



M. Gérard D. Lévesque: "Le Parti libéral ne marchera jamais dans une combine péquiste."

Le PQ accusé "d'imposture" par Lévesque

◆ Loin de croire au "virage fédéraliste" du gouvernement du Québec, l'opposition libérale qualifie "d'imposture, voire d'imposture" le changement d'attitude du gouvernement du premier ministre René Lévesque à l'égard du fédéralisme canadien.

par Réjean LACOMBE

En réponse au discours inaugural, le chef de l'opposition à l'Assemblée nationale, M. Gérard D. Lévesque, s'en est pris durement à l'attitude du gouvernement québécois depuis l'élection d'un nouveau gouvernement conservateur à Ottawa.

Pour le leader libéral, si le premier ministre René Lévesque veut être pris au sérieux à ce chapitre il devra faire en sorte que sa formation politique rejette l'article un de son programme électoral.

"Il est très difficile de croire, déclare M. Lévesque, que les relations du gouvernement péquiste avec Ottawa puissent être harmonieuses sur une base durable. Ce serait contre nature de la part d'un gouvernement résolu à maintenir son objectif d'indépendance."

Le chef de l'opposition croit qu'une fois passée la conjoncture politique préélectorale, le cortège de chicanes, d'affrontements et de guerres de drapeaux reprendra.

Dans cet esprit, M. Lévesque dit craindre le goût prononcé du gouvernement du Parti québécois pour l'opportunisme et le fédéralisme. Dans une mise en garde à l'endroit des dirigeants gouvernementaux, il indique que le Parti libéral "ne marchera jamais dans une combine péquiste".

"Si le gouvernement péquiste se convertit au fédéralisme, clame M. Lévesque, il devra le faire sans ambiguïté, en plein jour. Il devra cesser de prendre tout le monde pour des imbéciles."

Le leader libéral pose du même coup deux conditions pour que le gouvernement du Parti québécois soit pris au sérieux à ce chapitre. En plus de rejeter explicitement son objectif de l'indépendance tel qu'inscrit au programme politique du Parti québécois, M. Lévesque postule dans un second temps que le gouvernement s'engage à mettre sur pied un programme exhaustif en matière de fédéralisme.

Pour le chef de l'opposition, un parti politique "ne change pas d'attitude ou de mentalité sur une question aussi fondamentale, comme on change de chemise".

"On ne devient pas temporairement fédéraliste, indique M. Lévesque. Nous n'accepterons jamais que le gouvernement péquiste prenne une troisième fois, d'une manière cynique et irresponsable, la voie de l'opportunisme électoral."

M. Lévesque a également reproché verbalement au premier ministre d'avoir cherché à mettre "son vieux raflot mal en point à la remorque du beau bateau tout neuf qui passait en direction d'Ottawa".

Abordant les questions économiques, le leader libéral a accusé le gouvernement du Parti québécois d'être le responsable de la situation économique actuelle. Se référant au discours inaugural, M. Lévesque qualifie de

pseudo-conversion du gouvernement québécois à quelques vérités économiques fondamentales.

M. Lévesque accuse même le premier ministre d'avoir employé dans son discours inaugural au chapitre économique le langage des libéraux.

Le chef de l'opposition a finalement invité l'Assemblée nationale à blâmer sévèrement le gouvernement péquiste pour avoir livré un message inaugural dépourvu de mesures nouvelles, concrètes et substantielles touchant la croissance économique et la création d'emplois permanents et "qui, rajoute M. Lévesque, s'inspire d'imposture, voire d'imposture, en tentant de faire croire qu'il peut changer d'attitude à l'égard du fédéralisme canadien sans renier l'objectif d'indépendance qui demeure la raison d'être du parti dont il est issu."

Un chroniqueur démaquille nos vedettes politiques

◆ Trudeau avait un discours tout prêt, le 20 mai 1980, pour le cas où le OUI l'aurait emporté au référendum. Claude Ryan a réuni son conseil de famille pour décider de son avenir politique, en 1982. Que lui ont dit ses frères? Qu'a-t-il fait durant ces dernières heures comme chef du Parti libéral, décriés comme une agonie?

Chrétien ou Bourassa. Pour ceux qui sont des habitués de la chronique de L. Ian Macdonald dans The Gazette, ils retrouveront son style vivant, ses confidences recueillies dans les coulisses politiques, dans From Bourassa to Bourassa, le livre qu'il lance aujourd'hui au Ritz Carlton. La version française sera disponible avant Noël, espère-t-il. Jean-Pierre Fournier travaille actuellement à la traduction.

inaire et de donner un peu d'arrière-scène." Ian Macdonald croit par ailleurs que l'entourage immédiat des hommes politiques et leurs discussions entre intimes ont souvent une influence déterminante — le conseil de famille de Ryan est l'exemple le plus frappant — qui échappe dans les reportages quotidiens. Le contact avec les acteurs de l'histoire est riche en anecdotes certes mais fournit un éclairage humain unique.

1980. On a discuté comment ce fut difficile pour lui le 15 avril 1978 après avoir été battu. Un moment donné, il a commencé à pleurer un petit peu: il m'a parlé comment son fils avait reçu une ovation le lundi suivant à l'école. Il était sincèrement ému. J'ai eu l'impression que cela lui faisait du bien de le raconter."



J-Jacques SAMSON A QUÉBEC

Un livre populaire Ian Macdonald a une formation universitaire en sciences politiques mais comme plusieurs journalistes anglophones nord-américains, il aborde l'événement politique, le traite et en parle à travers les hommes et les femmes qui le font.

"J'ai toujours trouvé que dans les briques consacrées au PQ, une bonne dizaine depuis 1976, le ton est assez sec, même ennuyant, dit-il. (...) J'ai essayé de trouver un ton intéressant pour le monde or-

"Les gens que tu rencontres ont le sentiment de parler pour la postérité, pas pour le journal du lendemain. Ils n'essaient pas de faire la manchette, ils essaient de jeter une lumière sur l'histoire. Je pense que je n'ai pas rencontré un homme politique qui n'était pas intéressé par la place qu'il aura dans la postérité", dit-il de son travail des derniers mois.

Il a vu les "vedettes politiques" démaquillées, très souvent. "Raymond Garneau m'a reçu à la banque, à son bureau, à l'automne

Un nouveau Bourassa

Ian Macdonald nous réécrit l'histoire récente à partir le plus souvent des coulisses libérales.

Il a eu le temps d'y examiner "les deux Bourassa" et l'évolution du PLQ de 1976 à 1984. Il l'a vu, en 1976, 1977-1978, abattu, préoccupé par la place qu'on lui ferait dans l'histoire. "L'homme a été changé par la défaite. Il a été obligé de retrouver ses racines, dit-il. Il est plus vrai. L'homme que l'on voit aujourd'hui n'est pas un "package" et il ne s'ennuie pas du lourd entourage de 1976. Il sait qu'il a une chance providentielle en pouvant ainsi revenir!"



De Bourassa, version 1976, à Bourassa, version 1984, tel est le laps de temps que couvre le livre de Ian Macdonald.

Enfin, l'idée-cadeau que je cherchais! Parce que...

MOI, JE LIS LE SOLEIL TOUS LES JOURS!

abonnement: 647-3333

LA CLINIQUE TARDIF ENR.
595, boul. Charest est
Tél.: 529-9721

**DR MARTIN GIASSON
DR BERNARD BERTHIAUME
DR JEAN DESLANDES**

Optométristes

- Examens de la vue
- Verres de contact • Lunettes
- Soins professionnels complets

OLDSMOBILE 98
Regency Brougham
1984

Sedan 4 portes, voiture démonstrateur, équipement complet, toit ouvrant, etc. Garantie GM. Venez la voir dans notre salle de montre.

MARLIN GM
Chevrolet Oldsmobile inc.

2145, boul. Charest ouest
Ste-Foy - 688-1212

sélectronic
Ande
SONY
NOUVEAUTÉS 85

la mini chaîne stéréo à grande performance!

complète, incluant magnétophone cassette pour seulement **899\$**

de qualité SONY, la nouvelle chaîne stéréophonique V-10 comprenant: l'ampli TA-V10 50W RMS total avec égaliseur graphique incorporé, le sintonisateur digital ST-V10, le lecteur cassette TC-V10, la table tournante automatique PS-LX10 et les enceintes acoustiques 2 voies SS-V10, est le système idéal, compact et performant pour l'appartement moderne. (Meuble de rangement et antenne FM en sus).

• Québec, 600, Belvédère, 683-2525 • Ste-Foy, 2651, Hochelaga, 658-4535 • Charlesbourg, 5585, 1^{re} Avenue, 626-4841
• Lévis, 563, Trans-Canada, 837-6525 • Roberval, Carrefour Jeanne, 275-5555 • Amqui, 172, St-Benoît N., 629-2500
• Jonquière, 2398, St-Dominique, 547-3633 • Alma, Carrefour Alma, 668-8285 • La Malbaie, 444, St-Etienne, 665-2344
• Chicoutimi, Place du Royaume, 696-3611

ds dentier secours

CENTRE DE NETTOYAGE

EQUALISEMENT SUR PLACE

DENTUROLOGISTE

Edifice Saint-Cyrille, 845, boul. Saint-Cyrille o., Québec
(Coin Bonaventure) 687-3368

6630-B, 1^{re} Avenue (angle 66e Rue), Charlesbourg
623-3368

2315-B, boul. Sainte-Anne, Outremont
663-3368

PROFESSIONNELS OCCASION UNIQUE

Dans le cadre de son programme d'agrandissement et dans le but de mieux servir la population du Québec-Métro, PLACE FLEUR DE LYS vous offre à vous: avocats, médecins, chiropraticiens, comptables ou autres professionnels, l'occasion de louer à prix très avantageux, un espace de plancher dans un complexe professionnel d'avant-garde.

- "Pool" administratif disponible
- Espace disponible à compter du printemps 1985

Pour informations, composez **529-4573**

Place Fleur de Lys

JAMBON MORCEAUX OU ENTIER	FESSE FUMÉE	JAMBON COTTAGE FUMÉ
4.77\$/kg	2.16/lb	5.37\$/kg
2.44/lb		
PORC HACHÉ FRAIS		HAUT-PATTE DE PORC FRAIS
5.07\$/kg	2.30/lb	2.97\$/kg
		1.35/lb
STEAK DE RONDE		CLUB SANS OS
TRANCHES DU CENTRE		STEAK OU ROSBIF
9.89\$/kg	4.49/lb	19.39\$/kg
		8.80/lb
DINDON ENTIER OU MOITIÉ	FRAIS	POULET BARBECUE CHAUD
4.25\$/kg	1.93/lb	7.49\$/kg
		3.40/lb
NOS PRODUITS DE CHARCUTERIE ET DE JAMBONS SONT PRÉPARÉS CHEZ NOUS		COMMANDE TÉLÉPHONIQUE PRÉPARÉE AVANT QUE VOUS VENIEZ LA CHERCHER

LA BOUCHERIE **W.E. BÉGIN INC.**
500, ST-JEAN - 524-5271
520, DE LA SALLE ET DE LA REINE AVEC STATIONNEMENT 529-1331

Partage de l'emploi: pas avant la fin de 85

◆ Le partage de l'emploi, que le premier ministre Lévesque a identifié mardi comme un des principaux moyens de "faire place aux jeunes", ne pourra commencer à s'appliquer au Québec avant la fin de 1985.

par Michel DAVID

C'est du moins ce qu'affirme un document gouvernemental qui a vraisemblablement servi à la préparation du message inaugural et dont le député libéral de Laurier, M. Christos Sirros, a fait état à l'Assemblée nationale, hier.

Ce document, intitulé "Le partage de l'emploi: une nouvelle façon de travailler à temps partiel", tente d'évaluer l'impact financier (charges sociales supplémentaires, coûts administratifs) et juridique (assurance-maladie, CSST, loi sur les normes de travail, régime de pension) de l'emploi partagé.

Sa conclusion est que compte tenu des impacts majeurs soulevés par la mise en collaboration d'une telle réforme, il faut prévoir un délai de préparation technique, de consultation et une implantation progressive à partir de la fin de l'année 1985.

Tout en reconnaissant que la création d'emplois à temps partiel "peut favoriser les jeunes travailleurs", les auteurs de l'étude estiment qu'elle "entraîne une augmentation des charges de l'employeur devant avoir un effet similaire à celui d'une augmentation du salaire minimum ou d'une taxe sur la masse salariale".

Pour établir la parité salariale et celle des avantages sociaux dans tous les secteurs pour les travailleurs à temps partiel, il faudrait également modifier la loi sur les normes de travail et apporter des ajustements au régime des rentes du Québec.

Lévesque

Le premier ministre Lévesque n'a pas nié l'authenticité de ce do-

document, pas plus qu'il n'en a rejeté les conclusions.

Comme il l'avait fait dans son discours d'ouverture, M. Lévesque a

expliqué que le partage de l'emploi nécessiterait "certains changements de mentalité" et que les mesures que le gouvernement en-

tend prendre seraient annoncées "d'ici quelques jours ou quelques semaines au plus".

Quant à la ministre de la Main-

d'oeuvre et de la Sécurité du revenu, Mme Pauline Marois, elle a déclaré que ses rencontres avec le patronat et les syndicats avaient

permis d'en arriver à "un accord de principe sur l'orientation" privilégiée par le gouvernement, mais elle n'a rien annoncé non plus.

Louis Duclos demande à son parti de garantir la place du Québec au Sénat

◆ Le déclin éventuel de la puissance politique du Québec sur la scène fédérale, en raison de la croissance spectaculaire des populations dans l'Ouest et en Ontario incitera-t-il le Parti libéral du Canada à reprendre le débat sur la constitution de 1982?



Richard DAIGNAULT
À
OTTAWA

Peu d'hommes politiques se sont penchés sur cette question au cours de la récente campagne électorale fédérale. La crise économique et le thème du changement ont complètement éclipsé les problèmes éventuels découlant d'une constitution incomplète adoptée malgré le refus du Québec.

Mais Louis Duclos, l'ex-député de Montmorency-Orléans, avait envoyé un mémoire confidentiel à son chef, John Turner, en avril, pour lui faire part de ses inquiétudes.

Défait le 4 septembre, par la candidate du Parti conservateur, Anne Blouin, M. Duclos a décidé de prendre congé de la politique,

pour quelque temps, en tout cas.

Mais son document, qui deviendra peut-être l'ébauche d'un testament politique, inspirera peut-être la politique constitutionnelle de M. Turner au cours des prochains mois.

Protéger l'équilibre

L'essentiel du mémoire préparé par M. Duclos vise à protéger l'équilibre qui jusqu'ici a permis au Québec de jouer un rôle important dans l'évolution de la fédération canadienne.

Une des principales recommandations de M. Duclos concerne la place du Québec au Sénat.

Pourquoi le Sénat? Parce que, à la Chambre des communes, la chambre du Parlement qui détient les vrais pouvoirs politiques, la position relative du Québec est appelée à perdre de l'importance.

Voici ce qu'écrit M. Duclos:

"En raison de la diminution du poids démographique du Québec dans la fédération canadienne, sa députation à la Chambre des communes représente, au fil des années, un pourcentage de plus en plus faible de toute la députation.

"Ainsi, la carte électorale qui doit entrer en vigueur après les prochaines élections générales, comptera 28 circonscriptions électorales additionnelles dans l'en-

semble du Canada, mais seulement quatre de ces circonscriptions se trouveront au Québec.

"Il y a là d'une part une source d'inquiétude pour de nombreux Québécois face à l'avenir et d'autre part un argument pour les partisans de l'indépendance du Québec, argument qui sera de plus en plus convaincant à mesure que se poursuivra ce déclin du poids politique du Québec, numériquement du moins, sur la scène fédérale."

Le nombre de circonscriptions aux Communes, sauf une exception, est fixé en fonction de l'évolution démographique de chaque province. Et M. Duclos note:

"... il n'y a rien qui puisse être fait au niveau de la Chambre basse (les Communes) pour contrer cette tendance."

Or la situation est différente au Sénat où le Québec compte 25 pour 100 des sièges.

Ce que M. Duclos demande au Parti libéral c'est de s'assurer que ces 25 pour 100 soient garantis. Il est loin d'être assuré qu'ils le seront car le rapport du comité mixte sur la réforme du Sénat recommande la création d'un Sénat élu où le Québec occuperait 24 des 144 sièges.

"Il va sans dire, ajoute M. Duclos, que l'assurance d'une représentation du Québec au Sénat

ne pouvant être inférieure à 25 pour 100 des sièges ne présenterait un intérêt au Québec que si le Sénat était doté de véritables pouvoirs."

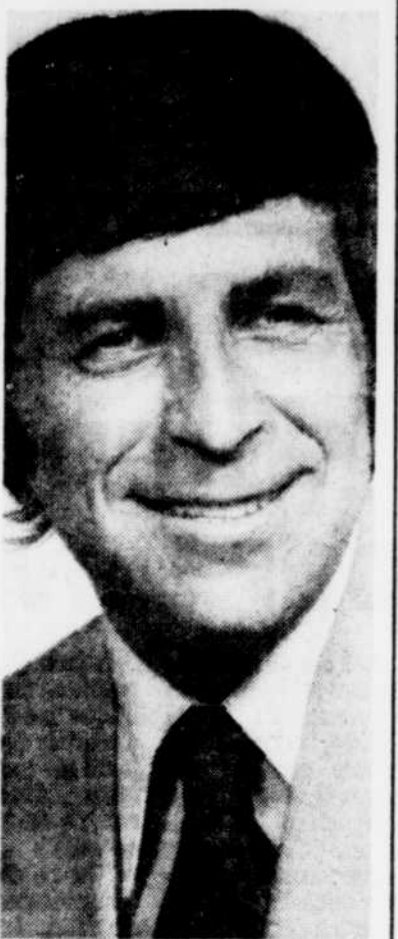
Droit de veto

Le mémoire de M. Duclos recommande au Parti libéral de lutter pour le droit de veto sur des questions vitales telles celles des pouvoirs du Sénat et le mode de sélection des sénateurs qui pourrait être modifié sans le consentement du Québec en vertu de la constitution de Pierre Trudeau.

M. Duclos prône le droit de retrait assorti d'une compensation financière pour le Québec dans tous les domaines. M. Duclos, qui rappelle qu'il avait voté contre l'adoption de la loi constitutionnelle, ne croit pas que cette formule "risque d'ouvrir la voie à une centralisation abusive."

M. Duclos propose que le nombre des juges de la Cour suprême du Canada soit augmenté de neuf à 11 dont cinq seraient du Québec et que l'entente entre Québec et Ottawa sur l'immigration (1978) soit enchâssée dans une constitution renouvelée.

Enfin il recommande à M. Turner de favoriser la mise en marche de négociations sur le partage des pouvoirs législatifs.



M. Louis Duclos: "Il y a là un argument pour les partisans de l'indépendance du Québec".

EN BREF...

Un grand Canadien

◆ Les députés libéraux se sont moqués, à leur façon, du néo-fédéralisme du gouvernement québécois. Le député de Hull, M. Gilles Rocheleau, a salué le premier ministre René Lévesque comme étant "un nouveau grand Canadien". Il en a profité également pour souhaiter la bienvenue à M. Lévesque au sein de la fédération canadienne. Quelques minutes plus tôt, le député d'Outremont, M. Pierre Fortier, donnait la réplique au ministre de l'Énergie et des Ressources, M. Yves Duhaime. Ce dernier avait fait allusion à son collègue de l'Alberta. M. Fortier a repris le ministre en disant qu'il aurait pu parler de son compatriote "puisque maintenant, on fait tous partie du Canada".

Ministre français en visite

À compter d'aujourd'hui, le ministre français délégué à la Jeunesse et aux Sports, M. Alain Calmat, entreprend une tournée officielle au Québec. Il rencontrera le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, M. Guy Chevette, à Joliette, de même que le ministre responsable de l'Année internationale de la jeunesse, M. Michel Clair, à Montréal.

Hommage au Jura

L'Assemblée nationale a rendu hommage, hier, au président de la république du Canton du Jura, M. François Lachat, au président du Parlement de cette république, M. Jean-Louis Wernli, de même qu'aux autres membres du gouvernement du Jura qui ont assisté aux travaux parlementaires. Le premier ministre René Lévesque a indiqué que cette visite permettra d'approfondir les liens d'amitié et les relations intergouvernementales qui ont été établies entre les deux sociétés. Il y a 15 mois, M. Lévesque s'était rendu dans la ville de Porrentruy et avait signé une entente de coopération dans les domaines culturel, linguistique, éducatif et économique. M. Lévesque a réitéré aux autorités jurassiennes la ferme volonté du gouvernement québécois de favoriser le plein épanouissement des relations Québec-Jura partout où il sera concrètement possible de le faire.

Une île au soleil

Il fallait s'attendre à ce que l'opposition libérale remettre en lu-

mière une récente déclaration du nouveau ministre du Tourisme, M. Marcel Léger, qui avait indiqué dans une interview la possibilité pour le Québec de se porter acquéreur d'une ou deux îles dans les Antilles. C'est le leader de l'opposition, M. Michel Gratton, qui a soulevé la question. "J'aimerais savoir, a demandé le député libéral, quand le gouvernement déposera le projet ou le document concernant le projet du ministre du Tourisme d'acquiescer une île aux Antilles?" M. Gratton n'a pu terminer sa requête puisque la question a été jugée irrecevable.

Visite de Fabius

OTTAWA (CP, AFP) — Le premier ministre canadien, M. Brian Mulroney, a annoncé hier à Ottawa que son homologue français, M. Laurent Fabius, avait accepté son invitation à venir au Canada en visite officielle du 7 au 10 novembre.

M. Fabius viendra aussi au Québec.

Dans le cadre des visites officielles alternées des premiers ministres français et québécois décidées en 1977, il viendra au Québec les 8 et 9 novembre. Le premier ministre sera accompagné de plusieurs membres du gouvernement.

Ce voyage officiel est le premier que va accomplir à l'étranger M. Fabius en sa qualité de chef du gouvernement français.

M. Pierre Mauroy, alors premier ministre, avait accompli une visite officielle au Canada en avril 1982.

Crosbie à la rescousse

Le ministre conservateur de la Justice John Crosbie court à la rescousse de l'ex-candidat à la direction libérale Don Johnston pour l'aider à payer ce qui reste de la dette de \$250.000 avec laquelle il s'est retrouvé à la suite de la campagne.

M. Crosbie est l'un des nombreux orateurs invités à un "bien cuit" de M. Johnston à \$125 le couvert au Centre national des arts, le 25 octobre, a fait savoir l'ex-président de la campagne, M. David McNaughton.

Parmi les autres, il y a Brenda Norris, la soeur du chef libéral John Turner, et les chroniqueurs Charles Lynch et Allan Fotheringham.

Le dîner dont McNaughton espère retirer \$25.000 est l'un des trois prévus pour aider à payer la dette de M. Johnston, estimée actuellement à environ \$150.000 sur des dépenses totales de \$850.000, soit environ \$100.000 de plus que prévu dans le budget. Les autres auront lieu à Toronto et Montréal.

BELLE-DE-NUIT



Voici la Pony qui rugit: la Pony Plus! Pour célébrer le neuvième anniversaire de naissance de la Pony et sa deuxième année de ventes au Canada, Hyundai lance la Pony Plus.

Cette Pony à prix spécial présente une carrosserie "noir minuit" lustrée qui s'harmonise aux garnitures noires et aux pneus, de même que des enjoliveurs de roues dorés. Elle

comprend un toit ouvrant, des phares antibrouillard et une visière de lunette arrière. Elle est rehaussée de bandes décoratives spéciales, dorées aussi. Et elle se trouve dotée d'un moteur de 1600 cc à cinq vitesses, fabriqué d'acier Hyundai.

Si le noir vous va bien, courez chez un concessionnaire Hyundai. Seulement 1000 de ces belles-de-nuit sont disponibles... Ne soyez pas de ceux qui auront le coeur brisé!



MONTEZ EN PONY
AUJOURD'HUI. VITE.

HYUNDAI

Galerie de l'Auto de Québec Inc.
60, Dorchester sud
Québec 648-1252

M. Lessard Ltée
49, boul. St-Joseph
Québec 623-5471

Automobiles Prime Roberge (Canada) Inc.
6964, boul. Sainte-Anne
L'Ange-Gardien 822-1475

Automobiles Lévikio Ltée
144, rue Kennedy
Lévis 833-7140

DOSSIERS

DOCUMENT

Semaine du prisonnier d'opinion

Des femmes oubliées derrière les barreaux

A l'occasion de la Semaine internationale du prisonnier d'opinion, Amnesty internationale lance une campagne en faveur des femmes emprisonnées à cause de leurs opinions, de leurs croyances religieuses, de leur origine ou de leur couleur. Dans un dossier qu'elle a fait parvenir au SOLEIL, Amnesty internationale, section Québec, donne un certain nombre d'exemples de femmes prisonnières politiques.

◆ Une religieuse bouddhiste du Vietnam, une féministe du Guatemala et la petite-fille de l'empereur éthiopien déchu... ces trois femmes ont une chose en commun; elles sont des prisonnières politiques.

par Amnesty internationale (section canadienne)

Depuis son arrestation en mai, la religieuse viet-

namienne, Thich nu Tri Hai, est détenue au secret par les forces policières.

En 1980, Alaïde Foppa, du Guatemala, était enlevée à son domicile, apparemment par des agents de sécurité en civil; elle est portée "disparue" depuis ce temps.

Hirut Desta, membre de la famille royale éthiopienne destituée, est emprisonnée sans inculpation ni procès depuis

l'accession au pouvoir du gouvernement actuel, il y a maintenant 10 ans.

Au cours des campagnes précédentes, Amnesty internationale a attiré l'attention du public sur le sort des syndicalistes, des enfants, des prisonniers purgeant une peine prolongée et des défenseurs des droits humains. Cependant, il convient de le souligner: bon nombre de prisonniers politiques sont des femmes d'occupation, de nationalité, d'idéologie et de culture fort différentes.

Le sort réservé à ces femmes démontre bien la variété d'injustices auxquelles les divers gouvernements les ont soumises au cours des dernières années: emprisonnement, détention sans procès, "disparitions" et décès. En outre, la torture est appliquée sans distinction tant aux femmes qu'aux hommes.

Une dirigeante syndicaliste chilienne, Reinalda Pereira Plaza, arrêtée il y a huit ans, est portée "disparue" depuis ce temps. Elle était enceinte de cinq mois au moment de son arrestation. Vera Chirwa, épouse de l'ancien ministre de la Justice de Malawi, Orton Chirwa, a passé plus d'un an sous la menace de la peine capitale, de même que son mari, jusqu'à ce que leurs peines soient commuées en emprisonnement à vie.

Voici le témoignage d'une Iranienne décrivant les conditions de détention, en 1981 et en 1982, au quartier des femmes de la prison d'Evin à Téhéran:

"Bon nombre de jeunes femmes sont emprisonnées avec leurs enfants. Un jour, une mère a crié qu'elle était prête à passer aux aveux, car elle n'en pouvait plus de supporter la présence de sa fille de trois ans durant les séances d'interrogatoires. Toute mère digne de ce nom ne peut supporter de telles abominations."

Certaines femmes sont emprisonnées en raison de leur croyance, d'autres parce qu'elles sont engagées dans les partis d'opposition ou dans les mouvements syndicaux ou encore parce qu'elles ont tenté d'organiser les gens défavorisés des régions urbaines ou rurales.

En Corée

Certaines femmes, comme Fatima al-Lazkani de Syrie, ont adopté la cause féministe. Née

dans un village près de Damas, Fatima al-Lazkani, âgée de 28 ans, étudiait à la faculté de médecine de l'université de Damas. En octobre 1981, elle a été arrêtée pendant qu'elle distribuait des pamphlets protestant contre la politique du gouvernement syrien envers les femmes. Depuis ce temps, elle est détenue sans inculpation ni procès.

Amnistie internationale a également adopté Kim Oh-ja, âgée de 33 ans. Elle était emprisonnée depuis neuf ans et ne devait pas être libérée avant 1996. Mais, selon de récentes informations, elle vient d'être libérée. Voici son histoire. Née au Japon de parents coréens, Kim Oh-ja a gagné la Corée du Sud, à l'âge de 21 ans, pour étudier la langue coréenne. Elle s'est inscrite à l'université de Pusan dans l'intention d'y enseigner. Elle était en Corée depuis trois ans lorsque les services secrets coréens ont commencé, à la fin de 1975, à interroger des centaines d'étudiants qui étaient, comme elle, originaires du Japon. La police politique a déclaré que certains d'entre eux avaient adhéré à des groupes étudiants, dans l'intention d'espionner pour le compte du gouvernement nord-coréen.

Vingt et une personnes ont subi un procès. Quatre d'entre elles, notamment Kim Oh-ja, ont été condamnées à mort. A la suite de l'acte d'appel, la peine a été commuée en emprisonnement à vie; grâce à une amnistie déclarée subéquemment par le président coréen, la peine a été réduite à 20 ans de détention.

Amnistie internationale est d'avis que les charges retenues contre elle n'avaient aucun fondement et qu'elle a été arrêtée en raison des critiques qu'elle a formulées à l'égard du gouvernement sud-coréen.

On croit que Kim Oh-ja aurait été condamnée à la suite d'une confession arrachée par la violence. Fort peu de renseignements sont parvenus à Al quant à sa période de détention au secret pendant quatre mois mais d'autres étudiants ont déclaré à la cour avoir été torturés et forcés à signer de fausses déclarations.

Certaines femmes sont harcelées du fait qu'elles dénoncent les violations des droits humains dans leur pays. Que ce soit en Argentine, au Salvador, en Afrique du Sud, aux Philippines ou en Chine par exemple, les femmes en-



Le Soleil, Jacques Deschênes

gagées à fond dans la défense des droits civils doivent subir les conséquences de leur prise de position.

En URSS

Tatyana Osipova, opératrice d'ordinateur âgée de 35 ans, a été accusée d'agitation et de propagande antisoviétique; elle purge actuellement une peine d'emprisonnement et d'exil intérieur de 10 ans. Engagée activement dans la défense des droits humains, elle était membre du groupe non officiel chargé de surveiller l'application, en Union soviétique, des dispositions relatives aux droits humains prévus dans le rapport final de la conférence d'Helsinki de 1975. La plupart de ses membres ont été arrêtés depuis.

Depuis que Tatyana Osipova a été envoyée dans un camp de travail en 1981, elle a entrepris au moins deux grèves de la faim afin de voir son mari, prisonnier d'opinion détenu dans un autre camp à 1,000 kilomètres de distance. Au cours d'une grève de la faim qui a duré de décembre 1982 à mars 1983, elle a perdu 25 kilos; selon les rapports reçus, on lui aurait passé des menottes afin de l'alimenter de force. On ignore encore si les autorités lui ont permis de voir son mari.

Au Guatemala

La défense des droits de la femme peut être l'un des motifs pour lesquels la féministe guatémaltèque Alaïde Foppa a "disparu", il y a maintenant quatre ans. Pendant qu'elle vivait en exil au Mexique, elle a participé à la création du journal féministe Fem et a animé l'émission radiophonique Foro de la Mujer (Forum de la femme).

Selon certaines sources d'information, Alaïde Foppa aurait été enlevée en raison d'une entrevue radiophonique qui allait être diffusée. Elle avait interviewé des Indiennes guatémaltèques réfugiées de la province de Quiché. Cette province était reconnue pour sa vive opposition au gouvernement du général Lucas Garcia, responsable de milliers d'assassinats de prétendus opposants politiques.

Avant la diffusion de l'émission, Alaïde a dû revenir au Guatemala au chevet de sa mère malade. Des hommes ont fait irruption dans la maison familiale, ont amené de force Alaïde dans leur voiture et ont disparu. Comme des milliers d'autres Guatémaltèques qui ont disparu de la même façon, Alaïde Foppa n'a jamais été revue.



Une femme arrêtée lors d'une manifestation récente au Chili. UPI

DOCUMENTAIRE

Desmond Tutu, prix Nobel de la paix

Combattre l'apartheid sans violence

Le prix Nobel de la paix vient d'être décerné cette année à l'évêque anglican noir Desmond Tutu pour sa lutte contre l'apartheid en Afrique du Sud. Denis Hiault, de l'Agence France-Presse, retrace ici le cheminement de celui qui est aujourd'hui secrétaire général du Conseil sud-africain des Eglises.

◆ JOHANNESBOURG (AFP) — L'évêque anglican noir Desmond Tutu, qui vient de recevoir le prix Nobel de la paix à l'âge de 53 ans, a fait de sa vie en Afrique du Sud et de son sacerdoce un combat de tous les jours contre l'apartheid, un système qu'il assimile au nazisme.

par Denis HIAULT

Seule l'abolition de l'apartheid évitera "un bain de sang" en Afrique du Sud, ne cesse de prêcher depuis son ordination, il y a 23 ans, l'apôtre de la réconciliation raciale, adversaire déclaré de toutes violences: celle "institutionnalisée" du gouvernement minoritaire blanc, et celle "désespérée" des victimes du racisme.

"Je suis un homme de paix. Pas un pacifiste", a-t-il souvent déclaré, ajoutant en guise de profession de foi: "Je ferai tout ce qui est en mon pouvoir pour détruire ce système diabolique, quel que soit le prix demandé. Personne ne m'arrêtera".

Mise en garde

Lorsque a éclaté dans les cités noires d'Afrique du Sud, il y a six semaines, une nouvelle vague d'émeutes déjà responsable de la mort de plus de 75 personnes, l'évêque Tutu est allé répéter son message et sa mise en garde aux autorités. Il ne restera plus à la majorité noire (73 pour 100 de la population), dit-il, que la violence pour s'exprimer si elle demeure maintenue "à l'écart de l'exercice du pouvoir".

Dans le même temps, il aime dire à ses semblables: "Les Blancs ne sont pas des diables avec des cornes sur la tête (...). Ce ne sont pas eux, mais le régime d'apartheid, qui provoque la haine à travers le monde entier".

Depuis qu'il a été élu, en 1978, secrétaire général du Conseil sud-africain des Eglises (SACC), rassemblant quelque 12 millions de fidèles, l'évêque est de toutes les campagnes contre les manifestations du racisme: il prie aux côtés des populations noires menacées de déportation vers des bantoustans ethniques souvent

déshérités, condamne les arrestations d'opposants politiques au titre de loi autorisant la détention illimitée sans jugement, dénonce les lois d'habitat séparé, l'interdiction de mariages interraciaux...

Ordonné prêtre à 30 ans

Fils d'un instituteur, il déclare avoir lui-même vécu la vie des "opprimés" depuis sa naissance, le 7 octobre 1931, dans une cité dortoir construite à l'écart du gros bourg afrikaner de Klerksdorp, dans la province du Transvaal.

Pour améliorer l'ordinaire, il vend très jeune sur la voie publique des friandises et des fruits, avant de s'engager comme caddie dans un club de golf "pour Blancs seulement".

Une fois terminées ses études au collège d'éducation bantoue de Pretoria, il entre au séminaire pour être ordonné prêtre à l'âge de 30 ans, décroche à Londres une maîtrise de théologie et devient premier doyen noir de Johannesburg.

Desmond Tutu refuse cependant la dérogation spéciale qui lui aurait permis de résider en "zone blanche" avec sa femme et ses quatre enfants, pour aller s'installer au milieu des siens, dans la ville satellite noire de Soweto.

L'année où des émeutes font près de 600 morts dans l'immense ghetto, Desmond Tutu est nommé évêque du petit royaume montagneux du Lesotho. Il y restera deux ans, comme en exil.

Le gouvernement d'Afrique du Sud n'a jamais caché son exaspération à l'encontre du petit évêque aux cheveux grisonnants et aux lunettes rondes, accusé de confondre apostolat et politique.

Le Conseil des Eglises d'Afrique du Sud exerce ses activités en liberté surveillée depuis qu'une commission d'enquête l'a reconnu coupable de "financer la subversion". Plusieurs représentants du gouvernement ont été jusqu'à accuser le SACC de collusion avec le mouvement "terroriste" du Conseil national africain (ANC) et le Parti communiste interdit.

Adeptes des sanctions économiques

Les autorités n'ont par ailleurs pas pardonné au prélat d'avoir prôné l'adoption de sanctions économiques contre l'Afrique du Sud, à la faveur d'un voyage au Danemark en 1980.

Depuis 1981, Desmond Tutu n'a plus de passeport. Il ne peut plus se rendre à l'étranger qu'au coup par coup, quand un document temporaire lui est accordé.

Allan Boesak, le pasteur métis sud-africain à la tête de l'Alliance mondiale des Eglises réformées (WARC) depuis deux ans, dit de Desmond Tutu et de ses rapports avec les représentants du régime d'apartheid: "Pour eux, vous êtes un ennemi de l'Afrique du Sud. Pour nous, vous êtes un authentique Sud-Africain, un champion de la cause des pauvres, des faibles, des déshérités, un disciple de Jésus-Christ".



Le prix Nobel de la paix 1984, Desmond Tutu AP

VOTRE PAGE

Le Soleil publie avec plaisir les opinions de ses lecteurs et de ses lectrices. Les lettres doivent être signées et accompagnées des nom, adresse complète et numéro de téléphone de leur auteur(e)s. LE SOLEIL se réserve le droit d'éditer et d'abréger les lettres. Priorité sera donnée aux lettres courtes. Adresser à: Votre page, LE SOLEIL, 390, rue St-Vallier est, Québec G1K 7J6. Téléphone: 547-3388.

LA SOCIÉTÉ

A la défense du "walkman"

Pour opposer les temps modernes à ce doux et nébuleux "autrefois", on a depuis longtemps eu recours aux mots "bruit" et "anonymat", expressions également reprises pour qualifier la ville par opposition à la campagne.

Or, voici ces deux notions abstraites soudainement matérialisées: voici le walkman, alias le baladeur. Et voilà nos citadins anti-ville et contemporains nostalgiques dénonçant la technologie japonaise qui mettrait en danger le sentiment communautaire et les oreilles de l'utilisateur. Comme si les problèmes de l'industrialisation avaient attendu cette sorte d'invention pour surgir.

L'individualisme n'est pas d'aujourd'hui. C'est vrai que lorsque, assis dans l'autobus, on voit un nouvel arrivant s'installer en face de nous, d'un air martien (il ne manque que l'antenne) et avec son nuage auditif (tsch, tsch, tsch, tsch), on serait porté, pour lui dire que son lacet est détaché, à lui faire de grands signes comme à un sourd-muet, ou bien à prendre une épingle pour crever sa "bulle sonore". Mais qu'en est-il de son voisin, qui, la tête bringuebalante, a les deux yeux fermés? Ou de l'autre côté, plongée dans son Harlequin? Et vlan! Tous des associaux! On préfère de loin ces deux autres-là, assis un peu plus loin, dans un banc double: pas de livre, pas de walkman. L'un regarde dehors, l'autre scrute ses voisins. Ce dernier n'avait d'ailleurs pas le choix de la place: il y avait une personne dans chaque banc double quand il est monté.

Non, l'hermétisme n'est pas débarqué en ville avec le walkman. Il y avait déjà, dans les foules des centres d'achats, des individus surveillant leur montre. Et, walkman ou non, je me suis rarement fait avertir par un voisin que mon lacet était détaché.

Mais venons-en au fait: de quel hermétisme parle-t-on là? Et qui l'a inventée, cette bulle sonore? Sûrement pas les Japonais et leurs superécouteurs. Il m'est arrivé, avec mon walkman (que je mets à l'occasion, eh oui!), d'augmenter mon volume (j'écoutais la radio) simplement parce que la conversation de derrière m'empêchait d'entendre. Quelle bulle sonore? La mienne n'est pas imperméable à ces fameux bruits de la ville qu'à mon tour je décrie, et si un danger guette mes oreilles, il s'agit plus de General Motors que de Sony.

Nous y voilà. Les dangers auditifs. Faudrait-il maintenant réglementer les décibels des walkmans (avant ceux des Harley-Davidson) comme il a fallu (vous rendez-vous compte?) passer une loi pour que les gens portent la ceinture de sécurité qui leur sauvera la vie? Je tiens à mes oreilles, donc je tiens mon volume bas, point. Tant pis pour ceux qui ne marchent qu'à coups de bâton. Qui veut-on protéger? L'auditeur de walkman, contrairement au fumeur, ne met pas en danger les organes des autres. Il les respecte.

Et les avantages. Rien de plus agaçants que les bruits de la ville transportés à la plage. Les inconditionnels peuvent enfin marier civisme et musique.

Sans défendre l'anonymat de la ville, sans défendre les je-m'en-foutistes, sans défendre les esclaves du bruit, je voulais simplement faire valoir le droit de celui qui n'est pas plus extra-terrestre que le handicapé qu'on défend aussi, et qui préfère, à l'occasion, plutôt que de lire le journal, écouter les nouvelles à la radio ou bien la musique qu'il aime.

François Lavallée
Québec



Le Soleil, René St-Pierre

Un avenir en noir et blanc

Dans le brouillard de nos vies bétonnées, j'essaie d'envisager la vie de ces enfants qui pourraient bien se réduire au noir et blanc d'ici peu.

Quel espoir donner à ces victimes de notre éducation?

Oserons-nous dire à cette jeunesse qu'un avenir meilleur leur est consacré?

Je ne puis imaginer un jeune, vivant aisément au travers nos structures!

Donc, serait-il possible, s'il vous plaît d'imaginer un espace vital, le concevoir, pour ainsi y vivre paisiblement? Car, un jour les racines n'arriveront même plus à fendre l'asphalte. Est-ce étonnant? Non! Mais je ne peux

me soumettre à ce pessimisme, car j'aime mieux penser qu'il est encore temps d'améliorer l'environnement de notre ville.

Le cas du terrain boisé de l'université Laval n'est pas le seul. Il y en a eu, et il y en aura encore.

Il est grand temps de s'unifier, ce qui veut dire, se rassembler et mettre en commun nos préoccupations face à l'avenir de nos horizons qui sont en train de devenir plutôt corrosifs.

N'oublions pas! 6 millions de têtes valent mieux que trois ou quatre...

Martine Bédinger et
Maryse Richard, Québec

Le seul droit des gens du BES

Qui, un jour ou l'autre, n'a pas eu envie d'être sourd et aveugle? Pourquoi me diriez-vous? Partout où je passe, il y a toujours des "langues sales" qui critiquent les assistés sociaux. Aux yeux de la société, les gens du BES n'ont pas le droit de "VI-VRE" puisqu'ils (les bénéficiaires) sont des lâches et des bons à rien. Or, voici pour vous les 10 commandements de plusieurs préjugés du BES:

- Les gens du BES n'ont pas le droit de manger
- Les gens du BES n'ont pas le droit de fêter
- Les gens du BES n'ont pas le droit de fumer
- Les gens du BES n'ont pas le droit de jouer
- Les gens du BES n'ont pas le droit de chialer
- Les gens du BES n'ont pas le droit de revendiquer
- Les gens du BES n'ont pas le droit de magasiner
- Les gens du BES n'ont pas le droit de voyager
- Les gens du BES n'ont pas le droit de rigoler
- Les gens du BES n'ont pas le droit d'être fatigué

Bref, selon la société, les gens du BES n'ont qu'un droit soit de "crever" mais à mon avis, s'il y avait moins d'injustices et d'hyprocrisie dans le milieu du travail (moins de pushing) il y aurait moins de gens sur le BES, n'est-ce pas?

Chers préjugés, croyez-vous vraiment que ce sont tous les

bénéficiaires qui aiment être sur le BES? De grâce, arrêtez donc de généraliser et dites-vous bien "qu'un jour ça sera peut-être votre tour" de devenir des prestataires de BES puisqu'il ne faut jamais dire jamais...

Georgette Nassif Haddad
Québec

Où sont les candidates?

Le 16 septembre dernier, le Parti civique de Beauport annonçait la présence de Mme Pierrette Caviola comme candidate dans le quartier no 6 et Mme Monique Collin dans le quartier no 9.

Je suis étonnée d'apprendre aujourd'hui qu'elles ne sont plus candidates. Auriez-vous "tassé" Mme Caviola pour faire de la place à un Charles Lecours, en mal de se trouver un parti qui l'accepterait comme candidat et "tassé" également Mme Monique Collin pour faire place à Albert Giroux.

Je suis offusquée de réaliser que les seules personnes à avoir "abandonné" la lutte comme candidates soient deux femmes, auraient-elles saisi quelque chose?

Jeannine A. Roussel
Beauport

Des écoles pour tous les goûts

(Réponse à l'éditorial de M. Raymond Giroux, publié le 10 octobre sous le titre "La paix religieuse à l'école")

M. Giroux, il n'est pas vrai que "le Mouvement laïc voulait imposer à l'ensemble de la population un système scolaire neutre".

Tout ce que voulaient et veulent encore les laïcs, bonne majorité de Québécois, c'est un troisième réseau d'écoles, neutres, pour en sortir enfin de ces affiliations religieuses qui engendrent trop d'injustices. Réseau recommandé par la Commission Parent en 1965 en vertu du principe toujours solide: "Dans un pays de pluralisme religieux, l'Etat doit accorder un traitement égal à toutes les Eglises et à toutes les religions en tant qu'institutions, aux croyants et aux incroyants en tant que citoyens libres, responsables et égaux".

Pour avoir enfin paix et justice, qu'on laisse aux catholiques des écoles à leur goût pour ceux qui y tiennent: privilège découlant de notre histoire malheureuse.

Qu'on laisse aux protestants des écoles à leur goût: autre privilège découlant de la même histoire. Mais qu'on donne à tous les autres, la grande majorité, un réseau d'écoles différentes, où il ne soit plus question d'inculquer à nos enfants ces religions archaïques qui ne font que dresser les citoyens les uns contre les autres. On n'a qu'à se rappeler les drames insolubles du Liban et de l'Ulster.

Il n'y aurait jamais de guerre de religion si des âmes ardentes ne tenaient à tout prix à imposer leurs dogmes aux autres et aux enfants des autres. Juste un exemple éditant en passant: au temps du très catholique Louis XIV, Bossuet, le bon Bossuet de nos bons collèges classiques, patronnait des couvents-prisons où les catholiques séquestraient les enfants enlevés à leurs méchants parents calvinistes.

Pas un laïc n'en veut de l'intolérance religieuse, il n'y en a eu que trop pendant des siècles, il n'y en a que trop encore aujourd'hui. Mais pour s'en débarrasser à

tout jamais, la solution logique n'est-elle pas de sortir une bonne fois pour toutes les religions d'un secteur et d'un lieu où elles n'ont aucune affaire?

Quand c'étaient les Eglises qui étaient responsables des écoles, c'était normal qu'elles y aient mis toute la religion qu'elles voulaient. Maintenant que c'est l'Etat qui gère les écoles, l'Etat ne doit pas y patronner aucune religion, pas plus la catholique que la juive. Ou bien il n'en patronne aucune, ou bien il doit les patronner toutes également, la plus marginale autant que la plus importante. L'Etat est neutre, c'est clair dans nos chartes des droits. Si l'Etat se met à favoriser certaines religions, nous sommes tous coupables de discrimination grave, laïcs et catholiques. Et nous ne sommes pas sortis du bois, car les chicanes de religion sont les plus stupides et les plus cruelles.

Claude Dubé
Québec

LA RELIGION

Le système a ses limites

(Suite à l'article de M. Jean-Luc Migué paru dans "LE SOLEIL" du 27 et 28 septembre)

Comme c'est regrettable, M. Migué, que vous n'avez pas saisi la portée du message de Jean-Paul II. Malgré toute la belle "thèse" économique que vous développez, vous ne réussissez pas à me convaincre que notre mode d'organisation de société est ce qui peut se faire de mieux. Vous accordez bien des mérites au régime de marché, mais personnellement je ne crois pas tellement dans un système qui engendre bien des malaises qu'on connaît dans notre société, sans parler des injustices qu'il entretient pour assurer sa prospérité.

Vous me dites que Dieu et la doctrine de l'Eglise n'ont pas de place dans le système et moi je vous dis que ce système n'a pas d'avenir. Nous vivons sur une pyramide: en haut se trouvent les riches des pays industrialisés. Chacun cherche à améliorer son sort, c'est bien normal. Seulement, dans l'article, il n'est pas question de la base. Que suggérez-vous à ces gens (au Tiers-monde en particulier) qui entretiennent notre système sans en tirer profit et qui sont impuissants à y changer quelque chose? Que leur suggérez-vous pour améliorer leur sort? Rien. Voilà, le système ne leur propose rien parce que justement il a besoin de la faiblesse des uns pour entretenir la richesse, la puissance des autres.

Il y a donc de l'exploitation de l'homme par l'homme, même en régime de marché. Vous savez comme moi que les prix des denrées comme le café, le cacao sont fixés par le haut, les gens qui font le marché, les mul-

tionales, jamais par les producteurs. Leurs terres sont ainsi saignées à blanc pour que nos supermarchés regorgent. En attendant eux crèvent de faim et notre économie se porte bien! Etes-vous encore prêt à me dire que cette forme d'organisation est la meilleure que l'homme ait pu imaginer?

Et ça, ce n'est que le secteur alimentaire. Prenez tous les conflits et les guerres auxquels on assiste, impassibles, à chaque téléjournal. C'est devenu normal. Des petits conflits dans des petits pays prennent des proportions énormes sous l'aile "paternaliste" des Etats-Unis. De son côté l'Union soviétique, qui a pourtant une forme d'organisation supposément tournée vers le bien commun continue de s'imposer partout où elle veut. Et le sang est versé. Chacun y trouve son compte et l'économie se porte bien des deux côtés. Les vies humaines ne pèsent pas lourd dans de tels systèmes.

Mais, attention, voilà que Jean-Paul II arrive et prend la défense de l'homme, et prend parti de la justice, de la fraternité et de l'amour. Evidemment, cette façon de penser est bien dérangeante, elle contrarie les ambitions et on cored pour quoi les deux systèmes cherchent à réduire l'Eglise à une quelconque forme d'opposition quand ce n'est pas l'éliminer totalement.

Le pape prône une meilleure répartition des richesses et une restructuration de l'économie. Il appartient à chacun de nous de travailler à bâtir une société plus juste, même vous les économistes, les dirigeants... et les professeurs d'administration. Moi je n'ai pas de qualification particulière, ni d'influence po-

litique pour parler d'organisation économique, mais je peux mener ma petite bataille en n'encourageant pas les excès de notre système, le gaspillage des richesses de la nature pour de faux besoins créés par la publicité, la surconsommation, les luxes inutiles et égoïstes qui n'apportent que le vide à l'intérieur de soi.

Je veux élever mes enfants dans la foi, leur apprenant le respect de la nature et de la vie, l'honnêteté, la charité et la justice. Je veux qu'ils connaissent la différence entre le bien et le mal et s'ils sont impuissants à changer des choses, qu'ils gardent l'espérance d'une vie meilleure.

Hélène Chouinard Demers
St-Pamphile

J'aime le pape Jean-Paul II parce qu'il aime les enfants

J'aime le pape Jean-Paul II parce qu'il aime les enfants. Quand il est venu à Québec, il n'a pas pensé seulement aux adultes. Il n'a pas oublié les enfants, il les embrassait, leur donnait la main et même parfois il les consolait.

J'aime aussi Jean-Paul II pour ses discours, car il apporte un message d'amour et d'espérance. Il encourage les malades et les plus démunis. Il nous fait connaître la parole de Dieu, comme Jésus le faisait. Il nous fait changer notre façon de penser et de voir les choses et ce, pour le mieux. Il aime rencontrer les gens et leur parler.

J'aime le pape Jean-Paul II parce que n'importe où il était prêt à nous saluer et nous bénir. C'est un homme qui tient ses

Une vérité d'un autre ordre

(Réponse à M. Jean-Luc Migué)

Parce que notre Saint-Père dénonce les régimes qui placent les machines et les profits avant les hommes, vous concluez que la charité est donc la contrepartie qu'il nous propose. Doctrine sociale qui flirte avec un certain marxisme, dites-vous, mais inacceptable puisque la dynamique du marché se fonde sur l'intérêt personnel et non sur des échanges charitables.

Certes, votre théorie économique est défendable, mais c'est votre conclusion qui le l'est pas! N'est-ce pas préter au Saint-Père un jeu politique qui lui est totalement étranger! Quand il dénonce les intrigues de marché et l'expansion exorbitante de la technologie, ce n'est pas pour favoriser un "humanisme de gauche" qui secrète tout autant

de poisons, sinon plus, qu'un capitalisme de droite. Ses prétentions sont d'un autre "ordre". Et ce n'est pas non plus pour imposer la charité aux institutions, comme vous le clai- ronnez, mais tout au plus les inviter à une orientation plus humaine, à portée d'hommes et moins avide "d'avoir" et plus soucieuse de "l'être".

Le Saint-Père ne méprise ni l'argent, ni les profits, mais il dénoncera toujours les cupidités et les exploitations malsaines qu'ils suscitent et ce, au détriment des besoins physiques de l'homme, et des valeurs (bien, vrai travail, etc.) qui assurent une continuité sociale et même cosmique à notre civilisation.

Quant aux machines et à la technologie, notre Saint-Père a raison de les redouter. Car, quel

avenir nous réserve ce "progrès" qui n'engage qu'aux conquêtes matérielles et intellectuelles, mais qui dédaigne parfaitement l'homme intérieur, l'homme spirituel... Un simple regard sur notre société mécanisée suffit pour que l'on reconnaisse les symptômes d'intoxication qui l'agitent. Toute cette prospérité technologique nous a plongés dans un surcroît d'aliénation et de chômage, une surenchère de pollutions, une inflation dans les échanges humains et de la culture, et non le moindre, une détérioration des grandes lois physiques et morales.

Ce sont les conséquences fâcheuses de ce matérialisme scientiste que notre Saint-Père dénonce, quand il s'en prend aux profits et aux machines. Son témoignage n'est pas politique, mais il interpelle les consciences, la science et la technocratie... "Que sert à l'homme de gagner l'univers, s'il vient à perdre son âme." Certes, nous allons peut-être vers une conquête de l'univers, mais bientôt nous n'aurons plus d'âme pour en jouir...

Louise Bussière
Sillery

Merci

Sincères remerciements à tous les bénévoles et aux agents sécuritaires qui ont bien voulu assumer leur responsabilité en maintenant des services essentiels lors de la visite de notre Saint-Père le pape le 9 septembre à Québec.

Tous les pèlerins de Saint-Camille vous disent un gros merci pour votre participation et votre dévouement.

Le conseil paroissial de pastorale Saint-Camille, Bellechasse par Jeanne Dallaire

Benoît Drolet
Élève de 1re secondaire
Polyvalente
Ancienne-Lorette

Jean-Paul II aime les enfants. Lors de sa visite au Québec, à son arrivée, les premières personnes qu'il a caressées étaient des enfants, de même après la messe à l'université Laval, il a réservé une attention spéciale aux enfants.

J'aime le pape Jean-Paul II parce qu'il est unique au monde.

Hélène Chamberland
Élève de 1re secondaire
Polyvalente
Ancienne-Lorette

LE MONDE

La Maison-Blanche rejette un appel de Tchernenko

♦ WASHINGTON (d'après UPI, l'AFP et AP) — La Maison-Blanche a bien accueilli, hier, la nouvelle offre de M. Constantin Tchernenko d'entretenir de nouvelles relations

avec les États-Unis, mais elle a rejeté l'appel du président soviétique en faveur d'un changement dans la position américaine sur "au moins un des quatre points essentiels" en

matière de contrôle des armements.

Dans une entrevue publiée hier par le "Washington Post" à trois semaines des élections américaines et à quatre jours du débat télévisé Reagan-Mondale sur la politique étrangère, le numéro un soviétique avait invité les États-Unis à accepter les positions traditionnelles de Moscou sur un gel nucléaire, des négociations sur la délimitation de l'espace, la ratification des accords sur les tests nucléaires et le renoncement à l'usage de l'arme atomique. Il avait laissé entendre que des progrès sur un de ces points pourraient ouvrir la voie à la reprise de pourparlers américano-soviétiques.

Dans cette entrevue de 20 minutes, accordée, mardi, dans son bureau du Kremlin, ainsi que dans ses réponses écrites à des questions soumises, la semaine précédente, par le "Washington Post", M. Tchernenko, qui est apparu en bonne santé, a affirmé qu'un accord sur au moins l'un des points essentiels de la question du contrôle des armements signifierait un changement réel à la fois dans les relations américano-soviétiques et dans la situation internationale en général.

"Nous ne pouvons pas être d'accord avec l'apparente position soviétique selon laquelle il revient aux États-Unis de payer un prix pour que l'Union soviétique reprenne les



Le président Constantin Tchernenko, à gauche, a été interviewé par le journaliste du "Washington Post" D. Dodger, à droite, mardi à Moscou. Les deux autres personnes figurant sur la photo n'ont pas été identifiées.

Mondale a-t-il gaffé en évitant un dîner piégé?

♦ NEW YORK (d'après l'AFP) — En boycottant ce soir à New York le grand dîner qui est organisé par l'archevêque de la ville, le candidat démocrate Walter Mondale a peut-être commis une gaffe susceptible de lui coûter plusieurs voix d'électeurs catholiques.

Depuis 1945, "le dîner du souvenir Al Smith" est présenté en hommage à celui qui fut le premier candidat catholique à la présidence, en 1928.

Cette année, 2.000 personnes, un chiffre record, paieront chacune \$300 pour y assister, les bénéfices allant à des oeuvres de charité.

Les organisateurs espéraient que les orateurs à ce dîner, souvent qualifié du "plus politique des événements non politiques aux États-Unis", seraient le président Ronald Reagan et M. Mondale. M. Reagan a accepté l'invitation mais M. Mondale l'a déclinée, invoquant la nécessité de se préparer pour le débat de dimanche face au président.

Un piège pour démocrates

L'invitation avait placé M. Mon-

dale dans un dilemme. Son absence le fait mal paraître. Sa présence n'aurait pas été non plus un succès, car ce dîner est surtout fréquenté par des conservateurs qui ont toujours saisi la moindre occasion pour huer un orateur démocrate. En 1980, le démocrate Jimmy Carter avait subi un tel traitement, tandis que le repas avait été un triomphe pour son adversaire Ronald Reagan.

De plus, l'archevêque John O'Connor, qui présidera ce soir pour la première fois ce dîner, s'est publiquement et vigoureusement opposé aux vues sur l'avortement de la candidate démocrate à la vice-présidence, Mme Geraldine Ferraro.

Certains démocrates de New York ont critiqué M. Mondale, rappelant que le démocrate Adlai Stevenson, en refusant d'assister au dîner de 1952, avait perdu une grande partie du vote des catholiques. D'autres ont blâmé les organisateurs du dîner d'avoir refusé, comme le proposait M. Mondale, que Mme Ferraro le remplace.

négociations sur le désarmement", a déclaré M. Larry Speakes, porte-parole de la Maison-Blanche, tout en relevant avec satisfaction le ton "positif" des déclarations du chef de l'État soviétique.

M. Speakes a trouvé intéressante la publication de l'interview de M. Tchernenko, à quatre jours du débat télévisé de politique étrangère entre le président Reagan et le candidat Walter Mondale et a laissé entendre que Moscou cherchait ainsi à peser sur le processus électoral américain.

Le "Washington Post" lui-même des hauts fonctionnaires anonymes du gouvernement Reagan et

des dirigeants des deux grands partis politiques qui soulignent la coïncidence entre l'interview et le processus électoral américain dans lequel la question du contrôle des armements nucléaires des deux superpuissances joue un rôle important.

Publiquement, le secrétaire d'Etat George Shultz a été plus diplomate. "Nous sommes toujours intéressés par de telles déclarations, a-t-il dit, hier matin, au cours d'une réunion de la Chambre de commerce des États-Unis. Nous les étudions soigneusement, et nous en poursuivons systématiquement l'étude par la voie diplomatique, comme

cela fut décidé lors de la visite de Gromyko."

Prolifération

Entre-temps, des conversations américano-soviétiques sur les moyens de contrôler la prolifération nucléaire doivent avoir lieu en décembre, probablement à Moscou, au niveau des experts, a-t-on indiqué hier de source gouvernementale à Washington. La date n'en a pas encore été fixée.

Ces conversations seront les quatrièmes d'une série qui a commencé en décembre 1982. Elles visent essentiellement à contrôler la diffusion d'armes et de technologie nucléaires à travers le monde.

ÉVÉNEMENT

INTERNATIONAL

De la fourrure

SPECIAL

Les Fourrures Prémont vous convie à un événement unique et spectaculaire. Vous verrez en effet les modèles pour la prochaine saison, les nouvelles coupes dans des styles exclusifs. Le tout offert à des prix exceptionnellement bas durant cette promotion.

- à partir de
- Rat musqué teint noir..... 1,595
- Raton laveur..... 1,795
- Castor long poil..... 1,995
- Loup - coyotte..... 1,995



- à partir de
- Renard roux..... 2,195
- Rat musqué peaux allongées..... 2,395
- Phoque d'Alaska..... 2,495
- Castor rasé Réserves du Québec..... 2,795



- à partir de
- Vison peaux allongées..... 1,995
- Vison brun croisé..... 2,795
- Vison femelles..... 3,795
- Vison saphir..... 4,995



- Castor teint huile..... 3,195
- Bassarick insertions vison blanc..... 3,595
- Vison blanc "snow top"..... 4,995
- Vison blanc insertions fitch... 4,995
- Vison bleu iris..... 5,295

LES FOURRURES

Prémont INC.

125, rue St-Joseph est
524-3541

STATIONNEMENT A COTE DU MAGASIN



Navire saisi à Boston
Les douaniers américains ont saisi mardi le chalutier "Valhalla" dans le port de Boston, soupçonnant que le navire de 82 pieds a été utilisé dans un trafic d'armes au profit de l'IRA. Selon les autorités américaines, le "Valhalla" pourrait avoir servi à acheminer à travers l'Atlantique les sept tonnes d'armes qui ont été trouvées sur un plus petit bateau, le "Marita Ann", qui fut arraisonné le 29 septembre dans les eaux territoriales irlandaises.

Le père de la fusée Saturn était un tortionnaire nazi

WASHINGTON (AFP) — M. Arthur Rudolph, responsable de la conception de la fusée Saturn-V qui avait emmené des astronautes américains sur la lune, a renoncé à la citoyenneté américaine et a quitté le pays après avoir été accusé par le département de la Justice d'avoir persécuté des travailleurs sous le régime nazi.

chef du bureau des enquêtes spéciales du département de la Justice, Mme Neal Sher. Ce bureau est chargé de rechercher les criminels de guerre nazis qui se trouveraient aux États-Unis.

M. Rudolph, a indiqué Mme Sher, travaillait de septembre 1943 à avril 1945 comme directeur des opérations pour la production du missile V-2 dans une usine souterraine dans le centre de l'Allemagne. Il aurait persécuté des travailleurs forcés, notamment des détenus du camp de concentration de Dora-Nordhausen.

L'année dernière, le département de la Justice avait communiqué à Rudolph et à ses avocats les preuves rassemblées contre lui, et M. Rudolph acceptait en novembre de renoncer à sa citoyenneté et de quitter le pays. En échange de son départ, le département de la Justice décidait de ne pas porter plainte.



Arthur RUDOLPH

Le départ de M. Rudolph date de mars dernier, mais n'a été révélé qu'hier par le

Appui des contremaîtres aux mineurs Mme Thatcher promet de ne pas "capituler"

LONDRES (d'après UPI et AFP) — La première ministre Margaret Thatcher a promis, hier, que son gouvernement "ne capitulera pas" dans le conflit avec les mineurs britanniques malgré la décision des contremaîtres de se joindre à l'arrêt de travail qui risque de provoquer éventuellement des coupures d'électricité.

Encore hier, des affrontements entre grévistes et policiers, dans quatre localités minières, ont fait des dizaines de blessés, dont 29 policiers.

La grève est entrée hier dans une nouvelle phase avec le mot d'ordre de grève du syndicat des 17.000 contremaîtres qui sont responsables de la sécurité dans les 175 puits des mines de charbon en Grande-Bretagne. Leur décision de quitter le travail dès la semaine prochaine, jeudi, pourrait provoquer l'arrêt total de la production de charbon, dans les 55 puits encore exploités, car la loi interdit la présence de mineurs dans un puits en cas d'absence

du personnel chargé de leur sécurité.

La direction des charbonnages britanniques ("National Coal Board") a ordonné aux contremaîtres de ne pas faire grève et de faire fi des piquets de grève des mineurs. Les contremaîtres ont refusé d'obtempérer à cet ordre.

Hier, Mme Thatcher a donné son appui entier à la direction des charbonnages, qui désire fermer tous les puits qui ne sont pas rentables. Les mineurs, par leur grève, veulent obtenir que chaque puits soit exploité tant que tout le charbon n'a pas été récupéré.

"L'industrie du charbon doit être administrée d'une façon efficace", a déclaré Mme Thatcher devant un groupe d'hommes d'affaires. "Cette responsabilité ne peut pas et ne sera pas l'objet d'une reddition."

Les mineurs ont fait grève le 12 mars dans l'espoir d'empêcher la fermeture de 20 puits et la perte de 20.000 emplois. Toutefois, environ 55.000 des 180.000 mineurs ont défié

le mot d'ordre syndical et n'ont pas débrayé.

Mme Thatcher a exprimé l'espoir que les contremaîtres feraient comme ces mineurs et continueraient de travailler, comme l'a prêté le président du National Coal Board, M. Ian MacGregor. Ce dernier a même soutenu, hier, que de plus en plus de mineurs reprenaient le travail chaque jour.

Coupures de courant

Toutefois, s'il était suivi massivement, le mouvement de grève des contremaîtres, en provoquant l'arrêt de la production, créerait la menace de coupures d'électricité durant l'hiver, comme pendant une crise similaire en 1973 en Grande-Bretagne.

Un arrêt total des puits ferait fondre rapidement les stocks de charbon, actuellement évalués à 15 millions de tonnes, et des coupures de courant pourraient même se produire dès la fin de l'année, selon les estimations des spécialistes consultés.

★ LES BAS PRIX ★

BEAUX PRIX

D A I R C A N A D A

UN GRAND SOLDE DE PLACES QUI VOUS PERMET DE PROFITER DE BAS PRIX SUR TOUS NOS VOLS EN AMÉRIQUE DU NORD ET DE COURIR LA CHANCE DE GAGNER DE BEAUX PRIX: IL Y A 7 VACANCES TOURAM DE RÊVE POUR DEUX ET 2500 BILLETS ALLER-RETOUR POUR LE SOLEIL EN CLASSE ÉCONOMIQUE À GAGNER!

"BAS PRIX" ALLER-RETOUR DU SOLDE DE PLACES (Pour les liaisons nord-américaines, jusqu'au 15 décembre 1984)

DE QUÉBEC A:	Tarif "économique" aller-retour habituels	mardi mercredi jeudi samedi	lundi vendredi dimanche
VANCOUVER	926\$	416\$	463\$
CALGARY/EDMONTON	788	354	394
WINNIPEG	548	246	274
TORONTO	278	125	139
HALIFAX	342	153	171
DALLAS/HOUSTON	762/ 832	268	305
LOS ANGELES/ SAN FRANCISCO	1086/ 1112	380	434
TAMPA/MIAMI	628/ 682	220	251

PLACE AU GRAND SOLDE DE PLACES D'AUTOMNE D'AIR CANADA!

Aucune autre ligne aérienne, cet automne, n'offre un solde de places comme le nôtre. Car nous ne proposons pas que des bas prix. Nous proposons aussi de beaux prix. Nous avons en effet considérablement réduit nos tarifs. Les rabais s'appliquent à tous les vols d'Air Canada en Amérique du Nord, c'est-à-dire à 31 villes canadiennes et à 10 villes américaines. Voilà pour les bas prix. Les beaux prix maintenant.

Un billet de participation sera en effet remis à tous les voyageurs qui emprunteront un vol régulier d'Air Canada au cours de l'automne.

★ NOS BEAUX PRIX ★ INSTANTANÉS AU SOLEIL

Le temps de gratter votre billet, la chance pourrait vous sourire. Il y a sept grands prix: sept merveilleuses vacances Touram pour deux à la Barbade, comprenant les billets aller-retour en classe économique, la taxe aéroportuaire, la taxe de transport fédérale en vigueur, les transferts, une chambre double pour 7 nuits au Welcome Inn avec petit déjeuner et dîner tous les jours, un sac de plage et 500\$ d'argent de poche. (Valeur au détail moyenne de chaque prix: 1739\$.) Il y a également 2500 autres prix: 2500

billets aller-retour en classe économique — incluant la taxe de transport fédérale en vigueur — pour l'une de ces destinations soleil d'Air Canada au choix: Antigua, la Barbade, les Bermudes, la Guadeloupe, Haïti, la Martinique, Miami, Nassau, Tampa/St. Petersburg, Los Angeles ou San Francisco. (Valeur au détail moyenne de chaque prix: 400\$.) Les chances sont excellentes: il y aura un billet chanceux par mille!

Voyez votre agent de voyages ou appelez Air Canada, à 692-0770.

CONDITIONS: Les billets de participation seront distribués jusqu'à épuisement des stocks de jusqu'au 15 décembre 1984 sur tous les vols réguliers de Air Canada en Amérique du Nord. Les prix en dollars canadiens. Les prix en dollars américains. Les prix en dollars canadiens. Les prix en dollars américains. Les prix en dollars canadiens. Les prix en dollars américains. Les prix en dollars canadiens. Les prix en dollars américains.

PROFITEZ-EN... À TOUT PRIX!

AIR CANADA



COMMISSION DE TRANSPORT DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que la Commission de transport de la Communauté urbaine de Québec a une réunion tenue le 24 mai 1984 a adopté le "réglement no 50" décrétant un emprunt à long terme n'excédant pas 9 900 000 \$ pour des travaux d'agrandissement du Centre d'opérations.

Le règlement no 50 a été approuvé par le conseil de la Communauté urbaine de Québec le 12 juin 1984 la Commission municipale du Québec le 6 juillet 1984 le ministre des Affaires municipales du Québec le 13 juillet 1984 et le ministre des Transports le 24 août 1984.

Il peut être pris communication de ce règlement au siège social de la Commission de transports (bureau du Secrétaire-conseiller juridique) au 720, rue des Rocailles, Québec, aux heures de bureau.

CONNÉ à Québec le 10 octobre 1984.

Le Secrétaire-conseiller juridique
Elisabeth RENAUD, av. cat.

La Commission scolaire régionale de la Péninsule Fonds d'opérations courantes Bilan au 30 juin 1984

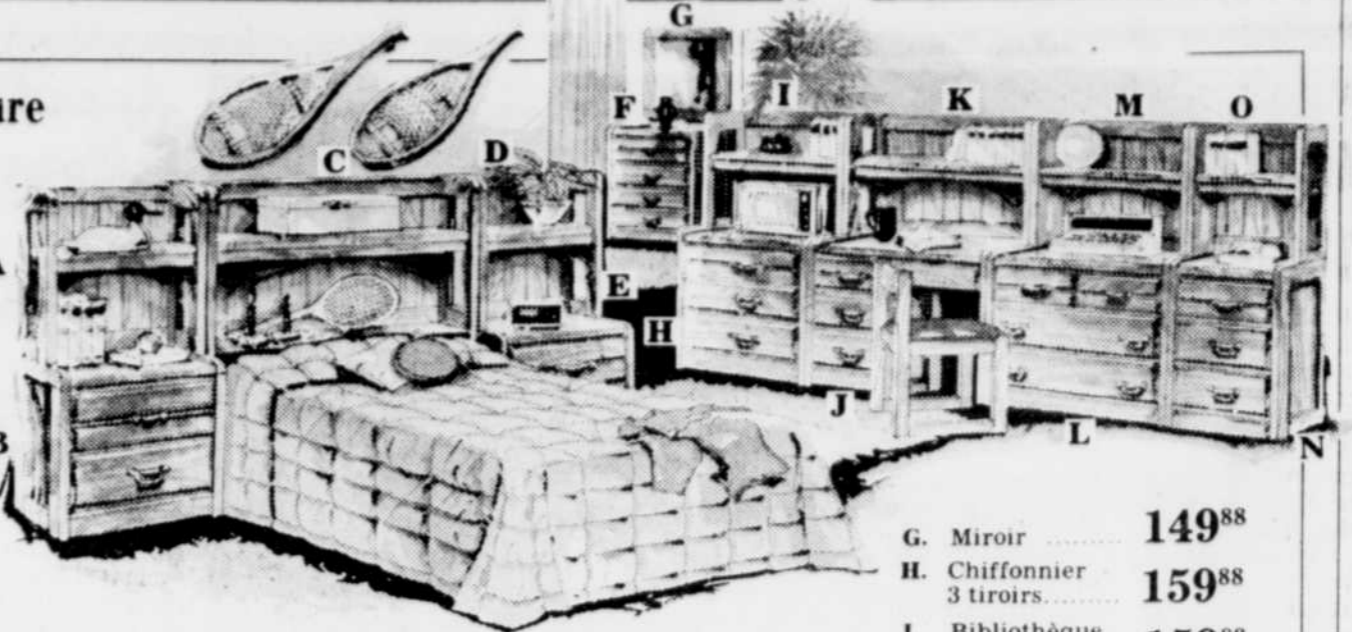
Actif:	
Subventions à recevoir	2 453 403
Comptes à recevoir	41 990
Taxes à recevoir	129 673
Frais imputables au prochain exercice	150
Total	2 625 128
Passif et surplus:	
Découvert de banque	1 042 841
Emprunts bancaires	650 000
Comptes à payer	141 709
— Avance du fonds d'immobilisations	103 228
Réserve-Education des adultes	8 500
Total	1 946 278
Surplus accumulé:	
Enseignement secondaire	627 782
Education des adultes	16 079
Transport scolaire	34 989
Total	2 625 128
Résultats d'opérations de l'exercice terminé le 30 juin 1984	
Revenus:	
Enseignement secondaire	15 532 066
Service de la dette	1 803 580
Education des adultes	1 210 825
Transport scolaire	3 000 508
Total	21 346 979
Dépenses:	
Enseignement secondaire	14 890 112
Service de la dette	1 803 580
Education des adultes	1 206 240
Transport scolaire	3 001 968
Total	20 701 900
Surplus de l'exercice	645 079
Fernand Cloutier, coordonnateur Service financier	

"Lumber Mill" par Kemp Furniture

Voici une collection rustique qui vous éblouira par son style, la beauté du pin massif et sa richesse pleine de bon goût. Mais ce n'est pas tout! Il y a la polyvalence et l'harmonie. Chaque pièce de "Lumber Mill" peut être arrangée et réarrangée non seulement dans la chambre à coucher mais dans le séjour, le bureau, etc. Il y a aussi la robustesse! Remarquez les panneaux latéraux de 2 po. d'épaisseur et la solidité de la construction de part et d'autre. Et la qualité: examinez la rondeur des pièces, le soin de la fabrication et leurs ferrures en laiton antique.

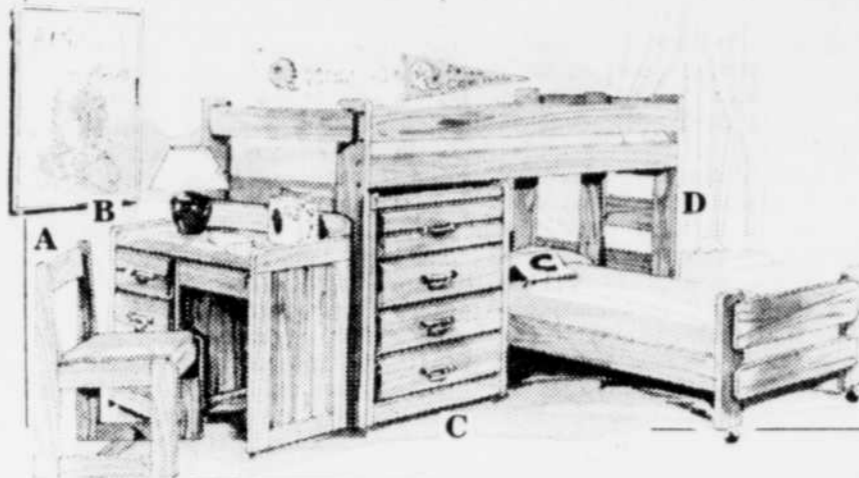
A. Chaise **159⁸⁸** B. Bureau **159⁸⁸** C. Chiffonnier 4 tiroirs **299⁸⁸**

D. Lits (comprend tête et pied de lits superposés, tête et pied de lit sur roulettes et rails) **349⁸⁸**



A. Bibliothèque 22 po. **149⁸⁸**
 B. Commode 2 tiroirs **159⁸⁸**
 C. Tête de lit/bibliothèque **219⁸⁸**
 D. Bibliothèque 22 po. **149⁸⁸**
 E. Commode 2 tiroirs **159⁸⁸**
 F. Chiffonnier 4 tiroirs **299⁸⁸**

G. Miroir **149⁸⁸**
 H. Chiffonnier 3 tiroirs **159⁸⁸**
 I. Bibliothèque 32 po. **159⁸⁸**
 J. Bureau **299⁸⁸**
 K. Bibliothèque 38 po. **159⁸⁸**
 L. Chiffonnier 3 tiroirs **299⁸⁸**
 M. Bibliothèque 32 po. **159⁸⁸**
 N. Commode **149⁸⁸**
 O. Bibliothèque 22 po. **149⁸⁸**

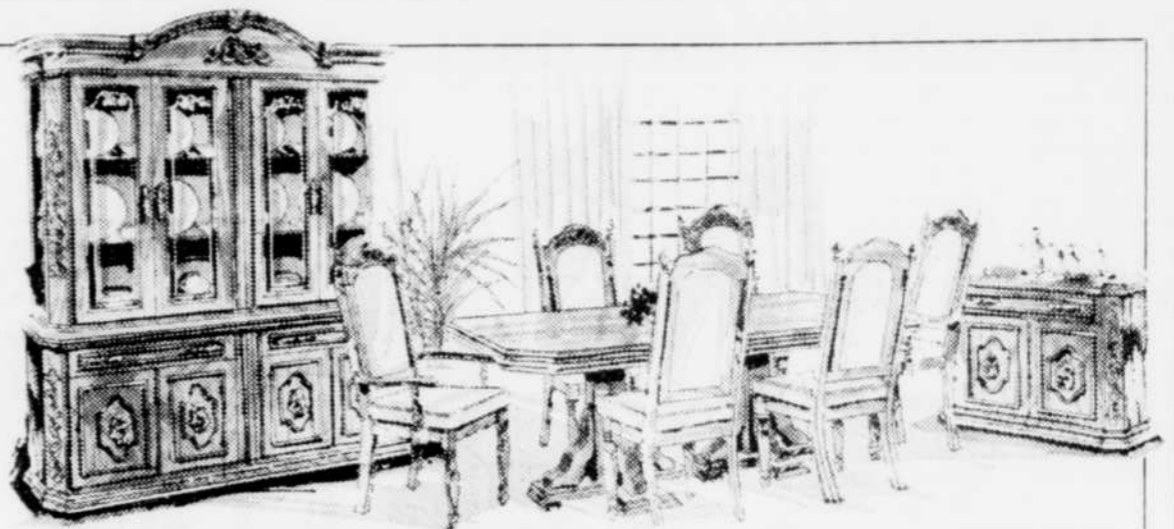


Pour une salle à manger ensoleillée

Une brillante illustration de la nouvelle tradition en matière d'ameublement de salle à manger. Une création d'"Arcese Brothers" mettant en relief la beauté du placage de chêne dans un subtil fini pacanier. "Arcese Brothers" vous offre cet ensemble qui embellira votre décor et éblouira vos invités.

Ensemble 9 pièces
 Vaisselier, buffet, table,
 4 chaises, 2 fauteuils **2499⁸⁸**

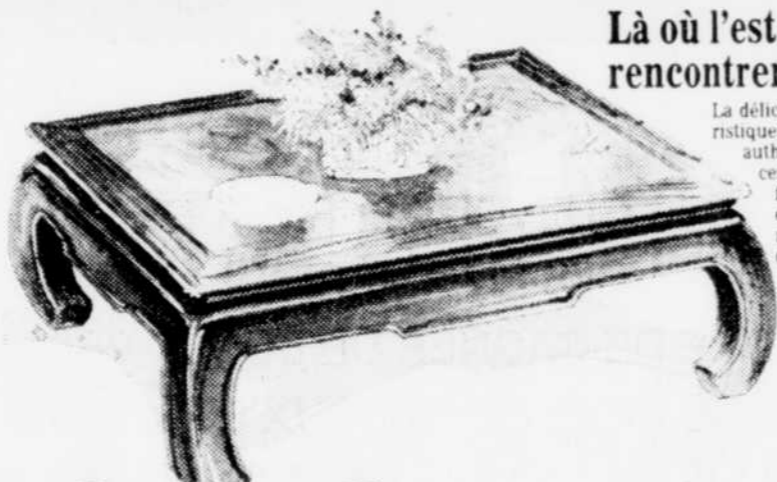
Serveuse en sus **599⁸⁸**



Là où l'est et l'ouest se rencontrent avec Craftline

La délicatesse et la sérénité, caractéristiques de l'esthétique orientale authentique se retrouvent dans ces meubles exceptionnels fabriqués en érable massif et en noyer de frêne. Elegants et robustes, voici des meubles de classe!

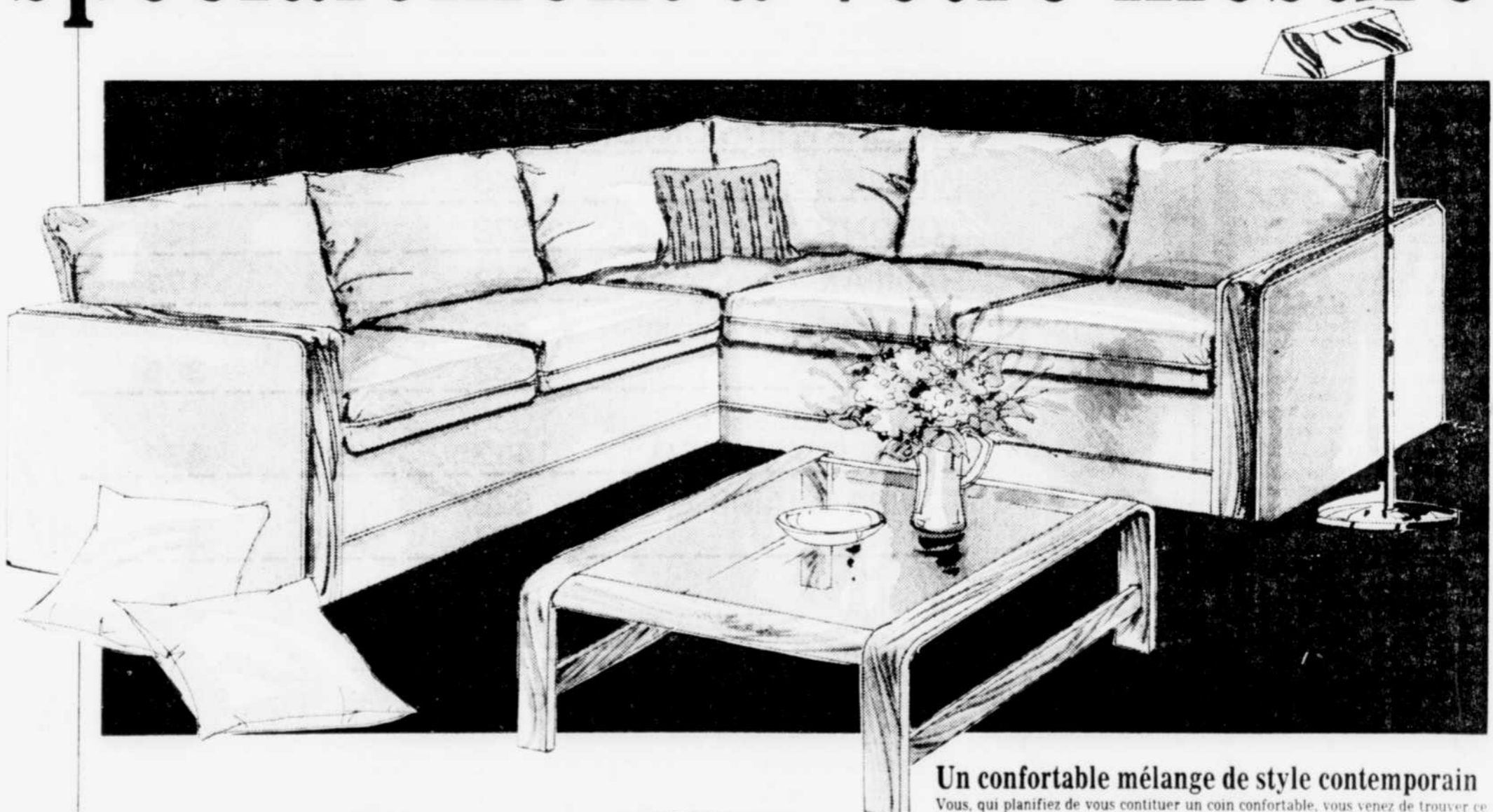
Table à café carrée **399⁸⁸**



Commode à/ porte **229⁸⁸**
 Table de bout carrée **169⁸⁸**

Commode à/ tiroir **219⁸⁸**
 Table console **459⁸⁸**

Des meubles spécialement à votre mesure



Un confortable mélange de style contemporain

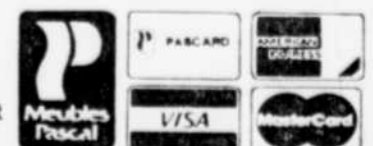
Vous, qui planifiez de vous constituer un coin confortable, vous venez de trouver ce qu'il vous faut dans cet ensemble moderne de Ply Design. Idéal pour le séjour, la salle familiale, le sous-sol ou le bureau. Recouvert en tweed durable et garnitures en bois à teinte chêne. Un bel ensemble qui vous plaira longtemps.

Sectionnel 3 pièces avec table à café assortie **799⁸⁸**

P
 Meubles
 Pascal

Plus Personnel

Cartes de crédit acceptées



2700, boul. Laurier, Ste-Foy, 659-4816

LE MONDE

Biscuits empoisonnés Le Japon est sur le qui-vive

◆ TOKYO (UPI) — Des milliers de policiers ont été placés en état d'alerte dans tout le Japon, hier, à la recherche d'éventuels paquets de biscuits empoisonnés au cyanure. En effet, le groupe s'appelant "L'homme aux 21 visages" a menacé de placer sur les étagères des magasins japonais, à compter du 17 octobre, 100 paquets de biscuits de marque "Morinaga" empoisonnés et non identifiés comme tels.

Selon les autorités, plus de 10,000 policiers ont été déployés dans la région d'Osaka, à quelque 500 kilomètres au sud de Tokyo, où des paquets de ce produit marqués "em-

poisonnés" ont été découverts au cours des 10 derniers jours.

Les forces policières étaient également sur le qui-vive dans la capitale, après qu'il eut été établi que deux lettres de menaces avaient été expédiées mardi à partir d'un bureau de poste de Tokyo.

La compagnie Morinaga, à qui le groupe réclame la somme de \$410,000, a fait savoir hier qu'elle suspendait ses réclames commerciales à la télé. Elle envisageait au début de couper de moitié sa production, car les menaces d'empoisonnement ont sérieusement nui à ses ventes.

La prison pour deux des ravisseurs de Heineken

◆ AMSTERDAM (AFP) — Deux des ravisseurs du roi de la bière Freddy Heineken, Jan Boellaard et Martin Erkamps, ont été condamnés hier par le tribunal d'Amsterdam, à respectivement 12 et neuf ans de prison pour ex-

torsion de fonds et séquestration.

Le procureur de la reine avait réclaté contre les deux hommes âgés de 35 et 21 ans, 16 et 10 ans de détention.

Le troisième comparse, F. Meijer, 30 ans, doit subir un examen psychiatrique afin de vérifier son degré de responsabilité.

Deux autres complices du gang qui enleva Freddy Heineken et son chauffeur Ab

Doderer le 9 novembre dernier au centre d'Amsterdam, sont actuellement incarcérés en France où ils attendent une extradition vers les Pays-Bas.

Le gang avait exigé une rançon de quelque 35 millions de florins (\$13 millions). La plus grande partie de la rançon a été récupérée mais les enquêteurs recherchent toujours huit millions de florins (\$3 millions).

Ecoliers américains plus gros

◆ WASHINGTON (AFP) — Les écoliers américains sont plus gros aujourd'hui que ceux des années 60 et seulement la moitié pratique un sport régulièrement, selon un rapport officiel du département de la Santé rendu public hier.

Cette étude, portant sur quelque 9,000 lycéens, de 10 à 18 ans, souligne qu'alors que les Américains adultes se préoccupent de leur ligne, les enfants américains n'entretennent pas les qualités physiques nécessaires à une bonne santé.

L'étude précise qu'une activité physique bénéfique à la santé et aidant à développer notamment le coeur et les poumons nécessite au moins 20 minutes d'exercices trois fois par semaine.

Le rapport note également que les enfants et les adolescents américains ont quelques millimètres de graisse de plus que ceux des années 60, ce qui risque de les prédisposer plus tard à toutes sortes d'affections.

Société d'énergie de la Baie James

AMÉNAGEMENT DE LA GRANDE RIVIÈRE

APPEL D'OFFRES

IXC-160-09-001

Installation des équipements de distribution téléphonique, radio et télévision

LG2, LG 3 et LG 4

Date et heure de fermeture: 15h30, heure de Montréal, le jeudi 22 novembre 1984.

Garantie de soumission: 50 000\$. Prix du document: 75\$

Les documents d'appels d'offres peuvent être achetés ou consultés sur place, du lundi au vendredi inclusivement, de 9h à 12h et de 13h30 à 16h30 à l'endroit suivant:

Société d'énergie de la Baie James
Service de l'Approvisionnement
13e étage
800, boul. de Maisonneuve est
Montréal (Québec) H2L 4M8

Le paiement des documents s'effectue par chèque visé ou mandat fait à l'ordre de la Société d'énergie de la Baie James et n'est pas remboursable.

Une garantie de soumission au montant indiqué plus haut est exigée de tout soumissionnaire, conformément aux stipulations du document d'appel d'offres.

Seules les personnes, sociétés, corporations ou entreprises en coparticipation ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui ont acheté le document d'appel d'offres de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière se réserve le droit de rejeter n'importe quelle soumission ou toutes les soumissions reçues.

Pour tout renseignement supplémentaire, composez le 844-3741, poste 462

Lionel R. Pineil
Chef de service Approvisionnement

SERVICE MEDICAL SUPPORTS ORTHOPÉDIQUES

Service **CAMP** Autorisé

Prothèses Amoena - Soft'n Satin - Tru Life

Un des salons les plus complets du genre au pays.

SALON Geneviève Morel inc.

287, rue St-Joseph est
De bus avec la Bibliothèque municipale

522-1504

● Conseillers diplômés de grande expérience
● Couturiers pour correctifs et réparations
● Livraison par poste dans tout le Québec Métro
● 2 heures de stationnement gratuit

BLAUPUNKT \$199

Frankfurt auto radio AM/FM/STEREO

la formule STÉRÉO AUTO

Maintenant ouvert à Chicoutimi!

• QUÉBEC: 600 BÉVÉRIÈRE 527-5648
• LÉVELL: 1411 TRÉPARADE 815-5115
• CHARLESBOURG: 5185 1^{re} AVENUE 626-8841
• JONQUÈRE: 2590 ST DOMINIQUE 547-2748

OMALL CIVILL *Place Québec*

LE CENTRE DU MONDE

c'est bon bon bon

«Dans les petits pots les meilleurs onguents»

Dans les petits plats, les meilleurs repas? Peu importe. A Place Québec, c'est plus de 15 restaurants qui vous offrent des plats variés et délicieux.

Place Québec, c'est beau, c'est relax et c'est bon; repas rapides, repas plus élaborés, pâtisseries et sucreries, un de nos restaurants apaisera votre faim tout en vous délectant le palais.

Une heure de stationnement gratuit avec tout achat. Stationnement gratuit tous les jours après 17 heures avec validation de vos billets à l'un de nos restaurants.

PLACE QUÉBEC
75 BOUTIQUES & RESTAURANTS

mobilia un rêve réalisable

Lignes audacieuses

- Un plateau lustré amande serti d'un filet de bourgogne
- Chaise à dossier en étages

Table 40" x 72" **549\$**
Buffet 72" **849\$**
Chaise laquée **199\$**

Place Laurier, Ste-Foy - mail sud-ouest (3e étage) 659-5542

Paix en Amérique centrale

Le groupe de Contadora dans une impasse

♦ MADRID (AFP) — Les ministres des Affaires étrangères du groupe de Contadora (Colombie, Venezuela, Panama et Mexique), réunis hier à Madrid, ne sont pas parvenus à rédiger la version définitive de leur acte de paix pour l'Amérique centrale.

Dans un communiqué diffusé en fin d'après-midi, les quatre ministres ont précisé que le document de paix, présenté la première fois le 7 septembre dernier, a fait l'objet d'observations de la part de certains pays d'Amérique centrale.

La nouvelle version devra donc incorporer ces réserves et en particulier apporter des éclaircissements et des affinements sur

les systèmes de contrôle et de vérification de l'accord, indique le communiqué.

Dans sa version initiale, le document de Contadora prévoyait une réduction des armements et des troupes présentes en Amérique centrale, le retrait des conseillers militaires étrangers et le démantèlement des bases militaires étrangères dans un délai de six mois après la signature de l'accord.

Il avait été accepté tel quel par le Nicaragua mais les quatre autres pays d'Amérique centrale, notamment le Honduras et le Salvador, avait émis certaines réserves sur son contenu.

Volonté politique

L'un des membres du groupe de Contadora, cité hier par le quotidien "El País", a estimé que ces réserves étaient telles qu'elles rendaient impossible la conclusion d'un accord

dans l'immédiat et revenaient à modifier substantiellement le contenu du premier document.

Outre les modalités d'application du texte, les désaccords portent notamment sur le délai du dé-

mantèlement des bases étrangères et sur celui du retrait des conseillers militaires, selon des sources informées.

"Il s'agit à présent de savoir s'il y a une volonté politique pour signer

l'acte de paix", a déclaré un porte-parole mexicain. "Tout peut être discuté, notamment la modification des délais, mais nous devons maintenant avoir la certitude qu'il y a une volonté politique", a-t-il ajouté.

La guerre civile au Salvador

La guérilla reprend ses attaques

♦ SAN SALVADOR (UPI) — La guérilla salvadorienne a lancé hier sa première action militaire contre les autorités de San Salvador depuis la tentative de réconciliation de lundi, en coupant une importante autoroute et en plongeant dans l'obscurité cinq provinces de l'est du pays, a-t-on appris hier de sources militaires.

Deux soldats ont été tués au cours d'un engagement armé d'une

heure au nord de Sante Rosa del Lima, ville située à quelque 140 km à l'est de San Salvador, a-t-on indiqué de mêmes sources.

Cet accrochage s'est produit au moment où des forces de l'ordre tentaient de faire sauter une barricade érigée par les rebelles sur la principale voie terrestre reliant le Salvador au Honduras, en passant par San Miguel, la troisième ville du pays.

Les rebelles ont également coupé plusieurs lignes de haute tension alimentant en électricité cinq des 14 provinces du Salvador, plongeant dans l'obscurité totale plus d'un million de personnes. L'électricité n'a été rétablie dans ces provinces (La Unión, Morazan, San Miguel, La Paz et Usulután) que trois heures plus tard, a-t-on précisé de sources militaires salvadoriennes.

Ces attaques de la guérilla sur-

viennent un peu moins de 48 heures après les entretiens de lundi à La Palma entre le président Duarte et les chefs rebelles, les premiers à être organisés depuis le début de la guerre civile il y a cinq ans. Les deux parties n'étaient parvenues à aucun accord précis, mais avaient néanmoins convenu de se rencontrer à nouveau à la mi-novembre dans le cadre d'une commission bipartite de huit membres.

appel d'offres



Gestion du réseau informatique des commissions scolaires

Projet: SYSTEMES D'AUTEUR
La Gestion du réseau informatique des commissions scolaires (G.R.I.C.S.) organise un appel d'offres sur les systèmes d'auteur. Pour être admis à soumissionner, il faut être établi au Québec. Les entreprises intéressées à soumettre des propositions dans le cadre de cet appel d'offres peuvent se procurer le cahier des charges à compter du vendredi 19 octobre des 10 h à 16 h auprès de:
M. Marcel Quillet
Service à l'enseignement
600, rue Fullum 110^e étage
Montréal (Québec)
L'ouverture des soumissions aura lieu le 2 novembre à 10 h.

Québec

appel d'offres



PROJET No. 02244 Gracefield 001 concernant les travaux pour la réalisation d'un ensemble d'habitation comprenant dix (10) logements dans la municipalité de Gracefield, district électoral de Gatineau, selon un contrat à forfait et comportant un bâtiment de deux étages en bois.

CONDITION: Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec et détenant une licence en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction.

INFORMATION: Les entrepreneurs généraux et les sous-traitants obtiendront tous renseignements, ainsi que le dossier de soumission complet au bureau de 3, Place Desjardins, Tour Nord, 25^e étage, Montréal, Q.C. H5B 1E3, à l'attention de Monsieur Richard Lucien (873-4004, contre un dépôt non remboursable de vingt-cinq dollars (25.00\$), sous forme de chèque vire émis à l'ordre de la Société d'habitation du Québec. Toute autre forme de dépôt sera refusée. Le bureau est ouvert de 9 h à 16 h (jours ouvrables) de 12 h 00 à 13 h 00 heures.

GARANTIE DE SOUMISSION: Sous forme de cautionnement au montant de trente mille dollars (30 000\$), ou de chèque vire, ou d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par le gouvernement du Québec ou du Canada et dont l'échéance ne dépasse pas 5 ans, au montant de quinze mille dollars (15 000\$). Toutes les garanties devront être valides pendant 45 jours à partir de la date de l'ouverture des soumissions.

CLOTURE DES SOUMISSIONS: à quatorze (14) heures (heure locale en vigueur) le jeudi 19 novembre 1984, à la Société d'habitation du Québec, au bureau de Montréal de la Direction générale du Bâtiment, sus au 3, Place Desjardins, Tour Nord, 25^e étage, Montréal, où se tiendra l'assemblée publique d'ouverture des soumissions, à l'heure et à la date de clôture ci-dessus précises.

LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC, ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

CONSULTATION DES DOCUMENTS:
— Association de la Construction de l'Outaouais
— Association de la Construction de Montréal et de Québec
— Association Provinciale des Constructeurs d'Habitations du Québec inc.

N.B.: Les formules fournies par la Société seront obligatoirement utilisées. Le dossier de soumission sera disponible au bureau ci-haut mentionné à partir du 13 octobre 1984.

AVIS AUX SOUS-TRAITANTS: Les sous-traitants qui déposent leurs soumissions au Bureau des soumissions de la Société doivent se faire au plus tard le mardi 13 novembre 1984 à 12 heures, et leurs soumissions doivent être valables soixante (60) jours après leur dépôt. Tous les sous-traitants doivent détenir une licence appropriée en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction.

Me Jean-Luc LESAGE, notaire
Secrétaire de la Société

Québec

COMMISSION SCOLAIRE SAINTE FOY AVIS PUBLIC

ETATS FINANCIERS SOMMAIRES

Avis public est, par les présentes, donné qu'à une réunion du Conseil des commissaires de la Commission scolaire Sainte-Foy qui se tiendra le mardi 30 octobre 1984, à 20h00, seront approuvés les états financiers 1983-1984 de la Commission scolaire dont un résumé est joint ci-dessous. Le présent avis tient lieu de convocation à cette réunion.

FONDS D'OPERATIONS COURANTES - BILAN AU 30 JUIN 1984		
ACTIF		
Subventions et comptes à recevoir	2 004 908\$	
Taxes à recevoir	42 931\$	
Avance au fonds d'immobilisations	57 552\$	
Stocks	85 092\$	
Autres actifs	81 953\$	
		2 272 436\$
PASSIF		
Emprunts à court terme		45 902\$
Comptes à payer		1 381 112\$
Autres passifs		50 188\$
		1 477 202\$
Surplus		795 234\$
Solde au début		630 843\$
Redressements		79 029\$
Solde redressé		709 872\$
Surplus de l'exercice		85 362\$
		795 234\$
		2 272 436\$

REVENUS ET DEPENSES - EXERCICE TERMINE LE 30 JUIN 1984		
REVENUS		
Impôt foncier	1 153 182\$	
Gouvernement du Québec	20 814 729\$	
Gouvernement du Canada	380 982\$	
Autres revenus	1 664 346\$	
		24 013 238\$
DEPENSES		
Pré-scolaire & primaire	19 733 101\$	
Service de la dette	3 938 099\$	
Transport scolaire	256 676\$	
		23 927 876\$
Surplus de l'exercice		85 362\$
		24 013 238\$

FONDS D'IMMOBILISATIONS - BILAN AU 30 JUIN 1984		
ACTIF		
Immobilisations	21 807 544\$	
Frais d'émissions d'obligations	242 717\$	
Fonds d'amortissement	37 000\$	
Autres actifs	93 145\$	
		22 180 406\$
PASSIF		
Emprunts à court terme	2 426 180\$	
Avance du fonds d'opérations	57 552\$	
Comptes à payer	9 983\$	
Dettes à long terme	9 079 658\$	
Capital immobilisé	10 607 033\$	
		22 180 406\$

Donné à Sainte-Foy, ce 15 octobre 1984

Jacques Fleurant, directeur général



Les Sanssouci devraient se convertir au Confort au foyer Esso.

Ça leur éviterait de se convertir temporairement à l'électricité, en attendant la livraison de mazout.

Vous le savez aussi bien que les Sanssouci... C'est difficile de ne pas se faire de souci quand le service de votre compagnie de mazout laisse à désirer. Avec le genre d'hiver qu'on a, on se passerait des caprices d'un fournisseur peu fiable.

Rassurez-vous, il y a une solution: le Confort au foyer Esso. Chaque représentant du Confort au foyer Esso est à votre entière disposition pour vous offrir le service que vous voulez, quand vous le voulez... Que ce soit pour une visite de routine ou un appel d'urgence la nuit.

Vous n'avez pas à vous soucier des hausses subites des factures de mazout. Le plan de paiements égalisés Esso vous permet de répartir votre facture annuelle sur 10 mois.

Vous n'avez pas à vous soucier de la maintenance de votre chaudière non plus. Une mise au point annuelle faite par Esso vous assure qu'elle est en parfaite condition.

Mais s'il arrivait qu'elle tombe quand même en panne, le Confort au foyer Esso vous enverra rapidement de l'aide, même s'il est tard la nuit... Alors que d'autres compagnies vous feraient peut-être patienter jusqu'au lendemain.

Vous pouvez même obtenir une protection contre le coût élevé du remplacement des pièces du brûleur avec le programme de service complet Esso pour brûleur.

Ce qui veut dire qu'en adoptant le Confort au foyer Esso, vous pouvez vraiment profiter du confort de votre foyer, sans souci.

Votre compagnie de chauffage actuelle vous donne des frissons? Utilisez le bon ci-contre pour communiquer avec le représentant du Confort au foyer Esso de votre région des aujourd'hui.

Oui, je voudrais en savoir plus sur le service du Confort au foyer Esso.

Nom: _____
 Adresse: _____ Ville: _____
 Prov: _____ Code postal: _____
 Tél: _____
 Confort au foyer Esso
 1900, avenue Mailloux
 Québec, Québec
 G1J 5B9
 (418) 667-7041

Avec vous, on va de l'avant.



Vague spectaculaire d'attentats à la bombe contre le régime de Pinochet

◆ SANTIAGO (d'après AFP et UPI) — Les opposants au régime chilien du général Pinochet se sont manifestés de façon spectaculaire, dans la nuit de mardi et hier, à Santiago et ailleurs dans le pays.

En effet, le centre du Chili (5,3 millions d'habitants), dont Santiago et la grande agglomération de Valparaíso, a été totalement privée d'électricité pendant plus d'une heure dans la nuit de mardi par un attentat à l'explosif contre un pylône de haute tension, tandis qu'une vingtaine d'autres explosions ont été enregistrées ailleurs dans le pays, a-t-on appris de source policière.

De plus, une dizaine de jeunes Chiliens ont investi hier matin l'ambassade d'Argentine à Santiago afin de solliciter un soutien de Buenos Aires en faveur de huit opposants au régime militaire du général Augusto Pi-



Un réfugié chilien vivant maintenant à Halifax, M. Elias Letelier-Ruz (à gauche) a entrepris, il y a neuf jours, une grève de la faim. Depuis, il ne boit que de l'eau. Depuis lundi, un autre réfugié chilien, Ulises Nitor, s'est joint à lui. Les deux font campagne contre l'exécution de 12 personnes condamnées pour crimes contre l'Etat et réclament une enquête sur le meurtre d'un prêtre français au Chili. M. Nitor est un ancien soldat chilien qui a été emprisonné pour avoir contesté le régime du général Pinochet.

nochet. Ils ont quitté les locaux sept heures plus tard après que l'ambassade eut promis de transmettre leurs doléances à Buenos Aires.

Les occupants de

mandaient notamment l'intervention du gouvernement argentin auprès des autorités chiliennes pour que celles-ci réintègrent six ouvriers de la mine d'El Teniente, en grève

de la faim depuis 30 jours. Les mineurs avaient été licenciés pour avoir participé à une grève en juin 1983.

Le groupe demandait également que Buenos Aires in-

tercède auprès du gouvernement chilien pour que celui-ci autorise le retour d'exil du dirigeant du syndicat de la construction, M. Hector Cuevas, gravement malade en RDA.

Enfin, les occupants exigeaient que la lumière soit faite sur le sort réservé à un ouvrier, arrêté par les forces de l'ordre au cours d'une manifestation antigouvernementale. Selon des témoignages et des informations de l'Eglise catholique, l'homme aurait été transféré dans une caserne des carabiniers et y serait mort, à la suite de tortures.

Trois personnes ont été grièvement blessées dans la nuit de mardi par l'explosion d'une bombe à Talca (260 km au sud de Santiago) contre des bureaux du Service national agricole et d'élevage. Selon les radios, le gardien et deux passants ont été blessés et le bâtiment a été partiellement détruit.

Selon la police chilienne, la panne d'électricité enregistrée dans le centre du pays a été provoquée par un attentat à l'explosif contre un pylône à Codigua (60 km au sud de Santiago), interrompant à partir de 22h la distribution de l'électricité dans cette région, où habite près de la moitié de la population chilienne.

Une vingtaine d'attentats à l'explosif ont en outre causé d'importants dégâts matériels à des succursales bancaires, des

transformateurs électriques et différents bâtiments officiels.

Des accidents de la circulation, provoqués par l'absence d'éclairage urbain et de feux de signalisation, ont fait un mort et six blessés à Santiago, a indiqué la police.

Aucun groupe politique n'a encore revendiqué ces attentats, qui se sont produits à quelques minutes d'intervalle. Des attaques similaires ont été revendiquées cette année par un groupe de guérilla proche du Parti communiste chilien.



Cette carte indique les principales villes chiliennes où se sont produits les attentats des deux derniers jours.

CJRP
 RADIO 1060



Palmarès CJRP

avec

Marcel Roussel

du lundi au vendredi
de 15h00 à 16h00

DODGE

RAM

LE BÉLIER AUX CORNES D'ACIER

LES DODGE 4X4.
QUAND IL FAUT USER
DE FORCE
DODGE A LES MOYENS



RAMCHARGER
Machine Mucho Macho.

Une 4 x 4 pleine grandeur qui travaille fort, et qui joue fort. Il prend à son bord 5 passagers, peut transporter 639 kg (1410 lb) de charge utile et remorquer de lourdes charges. Sautez dans le Ramcharger et foncez vers les intempéries; vous vous en sortirez sans problèmes!

RAM ÉCONOME
Plus de camion pour le pognon.

Pour le prix d'un 4 x 4 compact, le Dodge Ram Économe pleine grandeur vous en donne tellement plus. Charge utile plus élevée (885 kg, 1955 lb). Moteur 6 cyl, incliné de 3,7 L (225 po³). Plus d'acier galvanisé pour une meilleure protection anticorrosion. La meilleure garantie pour camions en Amérique du Nord. Alors?

POWER RAM 50
Sur les sentiers... de l'économie.

Le Power Ram 50, c'est le plus abordable des 4 x 4. Super excitant! Deux choix de moteurs. Suspension avant indépendante à barres de torsion. Verrouillage automatique des moyeux de roues avant. Les Power Ram 50, sont garantis sans frais supplémentaires pour 2 ans/40 000 km sur le rouage d'entraînement et pour 5 ans/80 000 km contre les perforations dues à la corrosion sur la carrosserie extérieure. Le pickup compact, Power Ram 50, une puissance économique qui vous donnera 4 x 4 fois plus de plaisir.

LA MEILLEURE GARANTIE AU CANADA
EXCLUSIVE AUX CAMIONS DODGE

NOUVELLE GARANTIE*
5 ANS
80 000 km

1. Moteur et rouage d'entraînement
 2. Perforations dues à la corrosion sur la carrosserie extérieure.
- Détails chez le concessionnaire

SANS FRAIS ADDITIONNELS

**ÇA BONDIT
ÇA FONCE
ÇA DODGE!**



* Cette garantie ne s'applique pas aux camions importés ou aux camions de parcs ou de location. Somme déductible. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Au moment de l'impression, la garantie Chrysler était la meilleure selon les renseignements publiés par la concurrence.

Certains équipements illustrés ou mentionnés sont optionnels moyennant supplément.

Le son et l'image à votre portée!

VHS

Livraison et installation gratuites

\$599

- Fonctionnement commande par microprocesseur.
- Télécommande à fil, 10 fonctions.
- Programmation : 3 émissions, 2 semaines.
- Enregistrement minuté par une seule touche.
- Chargement pratique par l'avant.
- Montre/compteur numériques à DEL.
- Recherche rapide et arrêt sur image.

ELECTROCHROME
L'innovation électronique.

GRATUIT
2 CASSETTES
POUR VIDÉO
(à l'achat)

NOTRE EXPERIENCE
À VOTRE SERVICE

AUDIO VIDÉO SPEC
Bergeron
NuTone
INC.

SERVICE DE REPARATION ET D'ENTRETIEN
SUR TOUS VOS APPARELS ELECTRIQUES

1240 A, BOUL. CHAREST OUEST, QUEBEC 683-1067, 683-0751

Retrait des forces israéliennes du Liban

Peres pose quatre conditions "non négociables"

◆ JERUSALEM (d'après AFP et UPI) — Israël pose quatre conditions au retrait de ses forces du Liban, a rappelé hier avec une particulière netteté le premier ministre israélien, M. Shimon Peres.

Selon le bureau de la présidence du conseil, M. Peres a énuméré ces conditions lors de sa rencontre avec le secrétaire américain à la Défense M. Caspar Weinberger. Israël, a déclaré M. Peres, est prêt à une so-

lution au Liban à condition de parvenir "à un arrangement politique avec les Syriens et à un accord militaire avec les Libanais".

Selon le premier ministre israélien, ces deux éléments sont indissociables aux yeux d'Israël et doivent comprendre:

1—Un engagement syrien à ne pas agrandir la zone de déploiement de ses forces dans les zones évacuées par l'armée israélienne.

2—Un engagement syrien d'empêcher les infiltrations de "terroristes" à partir des "territoires" sous contrôle de l'armée syrienne.

3—L'existence reconnue de l'armée du Sud-Liban (ALS) sous le commandement du général Lahad et son déploiement dans la région sud (du Liban) adjacente à la frontière israélienne.

4—Le déploiement d'unités de la FINUL (Force intérimaire des Na-

tions unies au Liban) au nord de la zone de l'armée du Sud-Liban, de la mer Méditerranée à l'ouest aux lignes de déploiement syriennes à l'est.

Pas de concession

Le premier ministre israélien a affirmé à M. Weinberger "qu'Israël n'avait pas l'intention de faire de concession sur cette question des arrangements de sécurité" et

croiyait que ces arrangements pouvaient entrer en vigueur dans un laps de temps raisonnable", a indiqué son secrétaire. "Israël souhaite que les Etats-Unis usent de leurs bons offices de médiateurs entre les deux parties", a conclu M. Peres.

Les observateurs à Jérusalem notent que les propos de M. Peres semblent indiquer un certain dur-

cissement de ton, qui pourrait être lié à l'hypothèse d'une prochaine médiation américaine entre Israël, Beyrouth et Damas.

Ainsi, il n'est plus question d'un "éventuel retrait unilatéral israélien partiel", tel que M. Peres l'avait envisagé lors de son voyage à Washington, provoquant des remous en Israël où la composante Likoud du gouvernement avait rejeté cette option.

du lundi au vendredi— 13h00 à 14h00

Radio
Thérapie



Huguette Proulx

La Turquie s'apprête à lancer une opération anti-kurde en Irak

◆ ANKARA (d'après AFP) — L'armée turque en butte depuis deux mois à des raids meurtriers de maquisards kurdes dans le sud-est de la Turquie s'apprête à étendre son opération contre l'insurrection indépendantiste au-delà des frontières nationales.

Sa pénétration en territoire irakien, pour laquelle Ankara a obtenu l'accord de Bagdad, semblait imminente hier soir à An-

kara. Selon des informations non confirmées officiellement, les troupes turques, amassées en grand nombre le long de la frontière, auraient déjà effectué plusieurs actions ponctuelles en Irak où les séparatistes du parti des travailleurs kurdes (PKK, principale organisation séparatiste de Turquie) ont jusqu'à présent trouvé refuge dans les régions frontalières montagneuses.

Dans un discours prononcé hier après-midi devant l'Assemblée nationale à Ankara, M. Ozal a confirmé l'accord avec Bagdad pour une "action coordonnée" contre les "terroristes kurdes" sans toutefois préciser les modalités. Il a ajouté qu'un accord semblait aller être prochainement conclu avec Téhéran, les régions frontalières de l'Irak constituant un second lieu de re-

fuge des rebelles kurdes opérant en Turquie.

Les camps du Parti démocratique du Kurdistan (PKK d'Irak), dirigé par M. Massoud Barzani, devraient constituer la principale cible de "l'opération Soleil" de l'armée turque. Selon les informations obtenues par la presse turque auprès des services secrets de l'armée, quelque 500 militants du PKK, responsables des

raids en Turquie qui ont fait 18 morts parmi les forces armées, ont trouvé refuge et soutien dans ces camps. Les autorités militaires turques maintiennent cependant le secret sur leurs opérations, leur durée prévue et les forces engagées. Selon les informations de la presse turque l'opération imminente en Irak devrait couvrir un territoire de 120 kilomètres de longueur et de 15 kilomètres de profondeur.

ATTENTION!

offre renversante



.99¢*

.59¢*

.59¢*

en vente à compter du 14 septembre 1984 pendant 2 mois

verres luminarc

en vente à compter de la mi-novembre 1984 pendant 2 mois

en vente à compter de la mi-janvier 1985 pendant 2 mois

Voici l'occasion de remplacer vos verres par une verrerie prestigieuse, signée Luminarc. Faites votre prochain achat de carburant chez un détaillant Esso participant et vous pourrez vous procurer ces verres à prix... renversants!

Vente limitée à 1 verre par achat de carburant.

*taxe en sus

Commencez dès maintenant votre prestigieuse collection de verres à prix d'aubaine.

Avec vous, on va de l'avant.



Hydro-Québec

APPELS D'OFFRES

BCR.40013.F 6 novembre 1984	ACZ.40436.F 6 novembre 1984	ACZ.40467.F 6 novembre 1984
LOCATION ET ENTRETIEN DE 11 CONTRÔLEURS, 32 ÉCRANS ET 10 IMPRIMANTES POUR UNE PÉRIODE DE 3 ANS	47 640 PINCES D'ANCRAGE ET ANGULAIRE EN FONTE MALLEABLE ET ALUMINIUM	TIGES D'ANCRAGE, ANCRÉS À PLAQUES, POUR QUINCAILLERIE DE LIGNES
Pas de garantie de soumission	Garantie de soumission: 20 000 \$	Garantie de soumission: 20 000 \$
CDL.42048.F 13 novembre 1984	DMG.45178.F 6 novembre 1984	
ISOLATEURS DE SUSPENSION POUR LIGNES DE TRANSPORT D'ÉNERGIE	6 250 PIÈCES DE VÊTEMENTS IMPERMEABLES EN NYLON	
Garantie de soumission: 60 000 \$	Garantie de soumission: 10 000 \$	

Les conditions de chacun des appels d'offres sont définies dans un document qui peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement, de 8 h 30 à 16 h 30, à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC
SERVICE ACHATS
7^e ÉTAGE
75 OUEST, BOUL. DORCHESTER
MONTREAL, QUÉBEC
H2Z 1A4

Les soumissions seront reçues jusqu'à 10h30 (heure de Montréal), à la date indiquée ci-dessus. Seules les personnes physiques ou morales qui ont une place d'affaires au Québec peuvent soumissionner après avoir obtenu le document d'appel d'offres directement de l'endroit susmentionné.

Les soumissionnaires doivent fournir une garantie égale au montant susmentionné ou à 10% au moins du grand total de leur soumission. La garantie pourra être sous la forme d'un chèque visé ou d'un cautionnement fourni par une compagnie d'assurances.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission.

Pour tout renseignement supplémentaire, on peut communiquer avec le service Achats à (514) 289-2525.

Le directeur, Approvisionnement
Roger A. Labrie

VENTE DE SURPLUS

Société d'énergie de la Baie James
Service Approvisionnement, 19^e étage
800, boul. de Maisonneuve est, Montréal (Québec)
H2L 4M8

APPEL D'OFFRES N° 84-041 À MATAGAMI

VISITES: CENTRE DE TRANSBORDEMENT SEBJ
Route Nationale 109, Matagami (Québec)
et
APPROVISIONNEMENT SDBJ
36, rue Nottaway
Matagami (Québec)

DU 24 AU 27 OCTOBRE 1984
DE 8H00 À 17H00

850 LOTS INCLUANT:

- 69 VÉHICULES LÉGERS
- 1 AUTOBUS
- 4 CHARIOTS ÉLEVATEURS
- 1 CAMION-TRACTEUR
- 1 REMORQUE 100T
- 2 TRACTEURS HD16 ET HD31
- 2 BALANCES 50T ET 100T
- 1 COMPRESSEUR 750 PCM
- 1 COMPRESSEUR ET 1 SOUFFLERIE
- 2 JUMBOS DE FORAGE
- 1 NETTOYEUR À VAPEUR
- 1 POSTE À SOUDER
- 3 POMPES À INCENDIE
- 17 POMPES DIVERSES
- 1 BATEAU 14' AVEC REMORQUE
- 4 GÉNÉRATRICES (12, 20 ET 90 KW)
- AMEUBLEMENT ET ÉQUIPEMENT DE BUREAU
- OUTILLAGE
- MATÉRIEL DE CHAUFFAGE ET ÉCLAIRAGE
- PLOMBERIE ET ÉLECTRICITÉ
- PIÈCES MÉCANIQUES
- MATÉRIEL DE LOISIRS ET AUDIO-VISUEL
- MATÉRIEL D'INCENDIE
- CABLES DE LEVAGE ET BOIS DE BLOCAGE
- CACHES À DYNAMITE
- BOMBONNES POUR PROPANE
- APPAREILS RESPIRATOIRES
- VÊTEMENTS
- ETC.

Pour informations: Matagami (819) 739-4285
Montréal (514) 844-3741, poste 485

DATE LIMITE: LE 1^{ER} NOVEMBRE 1984 À 14H00

L. R. Pinet, chef de service de l'Approvisionnement

Société d'énergie de la Baie James

SCIENCE ET TECHNOLOGIE

Mis sur pied par l'UQAM

Programme de création de didacticiels

♦ MONTREAL—Créer des programmes éducatifs sur ordinateur sans pour autant connaître la programmation. Ce "rêve" de beaucoup d'enseignants est en fait l'objectif de Crédi (création de didacticiel) un programme multimédia d'apprentissage individualisé qui est en train d'être mis sur pied par l'université du Québec à Montréal.

par Michel SAMSON

Pour beaucoup d'enseignants, ex-

plique Colette Dubuisson, vice-doyenne de la faculté des lettres et responsable du projet, l'emballage a fait place au déconditionnement; l'utilisation de l'ordinateur en classe n'est pas chose facile.

Les alternatives

Prenons le cas d'un enseignant de français qui veut utiliser l'ordinateur comme outil d'aide à l'apprentissage. Il doit partir à la recherche d'un contenu puisque l'ordinateur sans logiciel, c'est une bi-

bliothèque sans livre.

Il peut bien sûr travailler avec les didacticiels (logiciels éducatifs) actuellement disponibles sur le marché. Le choix varie d'un appareil à l'autre: l'Apple IIe, par exemple, a un assez grand choix, l'IBM PC a un éventail beaucoup plus restreint. Mais si l'enseignant a un peu d'esprit critique, continue Mme Dubuisson, il se rend vite compte de la piètre qualité de ces didacticiels.

Notre prof peut alors s'inscrire à un cours de programmation. Beaucoup l'ont fait dans l'emballage de 1983. Ils en sont sortis découragés pour la plupart et aussi incapables qu'avant de programmer un bon didacticiel. Certains commencent même à se dire que l'ordinateur ne pourra jamais servir en classe.

Comme alternative, il y a bien entendu la possibilité de s'associer avec un informaticien. Il faut cependant trouver le bon, celui qui accepte de faire passer les exigences pédagogiques avant les contraintes de programmation.

Finalement il reste la possibilité de travailler avec un système-auteur, c'est-à-dire un "super logiciel" fait pour les non-informaticiens qui permet de créer des didacticiels. C'est cette dernière option que privilégie Crédi puisqu'elle permet au pédagogue de se concentrer sur la conception plutôt que la médiatisation (dans ce cas-ci la mise en forme informatique).

Enseignement individualisé

Le programme Crédi s'inspire de l'expérience américaine et plus particulièrement d'un cours sur ordinateur qui a pour nom "Create". Il utilise le système informatique Plato de Control Data qui a été bâti spécialement pour faire de l'enseignement.

Crédi comprend neuf cours. Les deux premiers sont maintenant opérationnels, le troisième sera prêt à

Noël et les autres d'ici 1986. Une équipe de quatre traducteurs, trois personnes qui font des entrées de données, un vérificateur des leçons, une personne-ressource et une coordonnatrice travaillent au projet.

Crédi est un programme individualisé, il peut donc se donner partout en province. Sa structure permet de choisir uniquement les cours correspondant à la fonction à laquelle on veut se préparer: conception ou développement de didacticiels, médiatisation (mise en forme informatique), gestion in-

formatique de l'apprentissage ou administration.

Dans ce programme on fait appel à plusieurs médias: on y utilise des textes, des cassettes audio, des didacticiels et des vidéos. On vise à développer chez les personnes intéressées les habiletés nécessaires au développement de cours individualisés. Crédi est un exemple de l'approche préconisée et de plus il fournit l'occasion de mettre à l'essai les techniques de conception de cours et les procédures de réalisation.

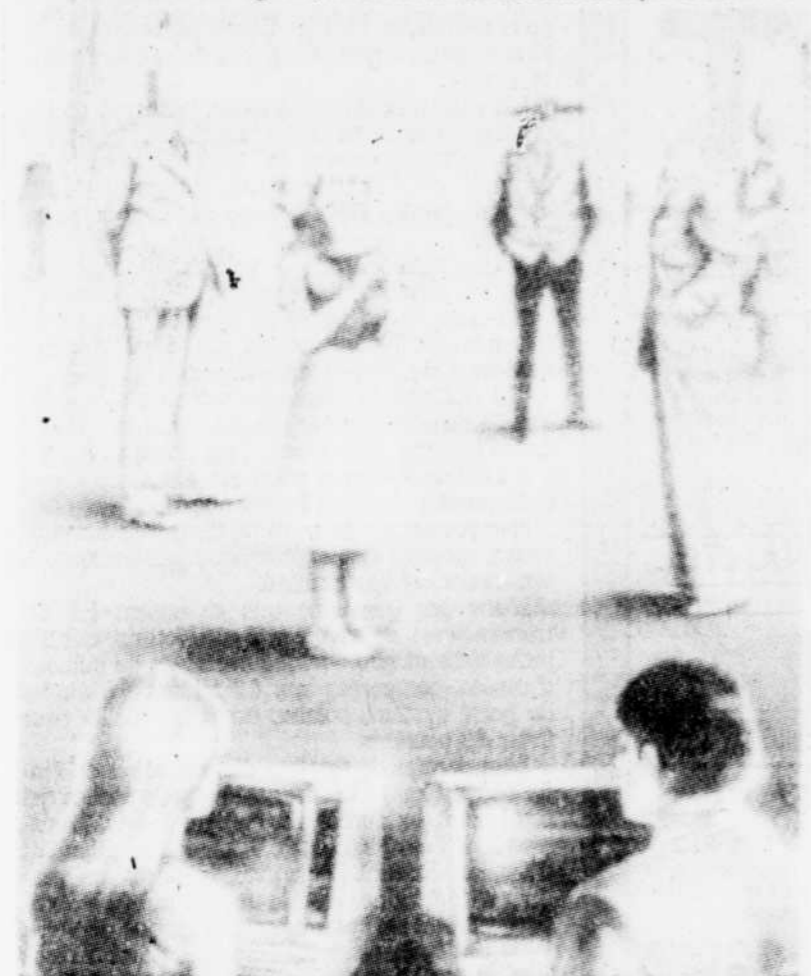
Crédi est particulièrement in-

teressant pour les adultes puisque chacun travaille selon son rythme et l'horaire particulier qu'il choisit. Avec Plato, l'apprenti-concepteur de didacticiels est guidé pas à pas dans la réalisation de sa leçon qu'elle soit de type exercice répété, simulation, formation interactive etc. Il dispose de possibilités de graphisme et de texte sur le même écran et même d'un écran tactile.

Une fois le didacticiel conçu sur Plato, l'enseignant peut le transférer sur des disquettes qui pourront être utilisées sur les micro-ordinateurs de son école.



Un ordinateur sans logiciel, c'est comme une bibliothèque sans livre.



Le programme d'apprentissage Crédi fait appel à plusieurs médias.

Des centrales électriques à piles combustibles, bientôt

♦ PALO ALTO, Californie (AFP) — Des constructeurs américains et japonais ne vont pas tarder à commercialiser des piles à combustibles destinées aux compagnies d'électricité, a déclaré M. Arnold Fickert, directeur des recherches sur les piles à combustibles de l'institut américain Electric Power Research Institute (EPRI).

Dans son dernier bulletin mensuel, l'EPRI souligne en effet qu'après 12 ans de recherches, en collaboration notamment avec le département de l'Énergie, des constructeurs américains et japonais travaillent à la mise au point de plans pour le lancement, dans les années 1990, de centrales électriques à piles à combustibles.

Ces sociétés sont, du côté américain, United Technologies et Westinghouse Electric et, du côté japonais, Fuji Electric, Mitsubishi Electric et Toshiba.

Les piles à combustibles permettent de transformer directement et proprement des combustibles (pétrole, gaz, charbon, etc.) en électricité. Ce résultat est acquis — en l'absence de toute combustion, donc de fumées — par la combinaison de ces combustibles avec de l'oxygène.

À partir de plans établis par United Technologies, a rappelé l'EPRI, la société

japonaise Tokyo Electric Power Co. a réussi à faire fonctionner en 1983 une unité de démonstration de piles à combustibles d'une puissance de 4,5 mw (exprimé en courant alternatif).

Selon EPRI, le principal obstacle que devraient rencontrer les efforts de commercialisation des centrales à piles à combustibles sera leur prix élevé au moins au départ.

sélectronic SANYO

L'ordinateur SANYO PARLE FRANÇAIS

L'ordinateur Sanyo offre:

- un clavier programmable en français ainsi que des caractères accentués à l'écran comme à l'imprimante
- le système d'exploitation MS-DOS
- langage «Basic» avec fonctions graphiques. A SEULEMENT 1995\$

obtenez GRATUITEMENT

À l'achat d'un modèle MBC 555 double disquette

Un écran monochrome 12" d'une valeur de 250\$ et 2 000\$ de logiciel comprenant:

1. Traitement de texte «WORDSTAR»
2. Le dictionnaire électronique «SPELLSTAR»
3. Le «FICHIER «WORDSTAR»
4. «MAILMERGE»
5. Feuille de calcul «CALCSTAR»

• Québec, 800, Belvédère, 883-2525 • Ste-Foy, 2651, Hochelaga, 688-4535 • Charlesbourg, 5585, 1^{re} Avenue, 628-4841 • Lévis, 563, Trans-Canada, 837-5523 • Roberval, Carrefour Jeanne, 278-5555 • Amqui, 172, St-Benoît N., 429-2300 • Jonquière, 2398, St-Dominique, 547-3633 • Alma, Carrefour Alma, 669-8285 • La Malbaie, 444, St-Etienne, 665-2344 • Chicoutimi, Place du Royaume, 696-3611

LES BONS COUPS DE NOVA, LE 6^e D'UNE SÉRIE

ON SAIT DÉJÀ COMMENT FAIRE ROULER LES VÉHICULES DE DEMAIN

On met au point un vrai substitut de l'essence

Comme on voit loin, on met au point un carburant plus économique pour les véhicules de demain. NOVA a donc une bonne longueur d'avance dans la fabrication et la commercialisation de l'équipement nécessaire à la conversion des autos et des camions au "GNC", le gaz naturel comprimé. Pour tout ce qui roule, c'est le carburant de l'avenir.

Vos factures de carburant vont diminuer et nous allons agrandir le marché du gaz naturel

Des milliers de taxis, de camions de livraison et de véhicules municipaux roulent déjà au GNC. Ce gaz fait des centaines de "conversions" chaque mois. La bonne nouvelle: c'est la facture! Moins d'argent pour le carburant, des frais d'entretien plus bas et plus d'air pur dans nos villes. En guise de boni, le marché du gaz naturel grossit et les Canadiens sont de moins en moins dépendants du pétrole importé.

On vend à travers le monde l'équipement qui utilise le GNC

L'idée de brûler du gaz naturel comprimé dans les véhicules n'est pas entièrement nouvelle. En Europe où le carburant a toujours été très cher, on l'utilise depuis plus de 40 ans. Maintenant, l'idée se répand partout: de la Nouvelle-Zélande jusque

sur notre continent. C'est une occasion en or pour NOVA, qui peut enfin commercialiser son expertise et son équipement à travers le monde.

Tout cela n'est que la pointe de l'iceberg, il y a plus encore

Evidemment qu'on est fier! On l'est toujours quand on a la chance d'être à la fine pointe. A long terme, les possibilités du gaz naturel comprimé sont quasi illimitées. Ce sont des projets comme celui-là qui nous permettent de créer une nouvelle technologie et multiplier les nouveaux emplois. Nous améliorons encore l'avenir énergétique du pays et nous contribuons à la prospérité générale, la nôtre et la vôtre.

Voulez-vous en savoir plus long sur notre activité?

Que vos questions touchent l'avenir de ce carburant extraordinaire ou qu'elles portent sur tout autre sujet, nous tenterons d'y répondre. Écrivez-nous ou donnez-nous un coup de fil, sans frais, au numéro 1-800-661-9264. Vous verrez que partout où il est question d'énergie, nous y sommes.



NOVA
NOTRE ÉNERGIE AU SERVICE DE VOTRE AVENIR

Deux emplacements pour le plus gros télescope du monde

◆ NEW YORK (AP) — Deux sites sont actuellement en compétition pour l'implantation du plus grand télescope du monde: le sommet du volcan éteint Mauna Kea (4,208 m) à Hawaï et le mont Graham dans l'État d'Arizona.

par Malcolm RITTER

Avant de trancher les savants mesureront pendant deux ans les turbulences atmosphériques, la couverture nuageuse et le taux d'humidité dans les deux endroits. Le National New Technology Telescope, dont la construction reviendra entre \$150 et \$200 millions, devrait être achevé d'ici 1992.

Le projet est supervisé par l'organisation NOAO (Observatoires nationaux d'astronomie optique), qui dépend de l'Association des universités pour la recherche en astronomie, regroupant 17 établissements.

Cet appareil à miroirs multiples sera le plus grand du monde dans la mesure où ses quatre miroirs recueilleront autant de lumière qu'un télescope équipé d'un miroir de près de 15 mètres, soit la plus grande surface au monde de captation de lumière et de radiations infrarouges.

Pas de problèmes

Chacun des quatre miroirs de 7,6 mètres de diamètre sera plus grand que n'importe quel miroir existant, mais de si peu que cela ne posera

pas de problèmes techniques, affirme Jacques Beckers, directeur du projet pour le NOAO. Actuellement le plus gros télescope du monde se trouve en Union soviétique, au Caucase, sur le mont Zelentchouk (2,070 m), avec un miroir de plus de six mètres de diamètre.

D'après les principes de géométrie, le nouveau télescope permettra en gros de voir trois fois plus loin ou dans un espace 27 fois plus vaste que le télescope du mont Palomar (5,08 m).

Observer plus loin dans l'espace signifie aussi remonter plus avant dans le temps. Ce télescope sera capable de capter des ondes lumineuses qui ont commencé leur voyage interstellaire il y a dix milliards d'années, permettant de donner une idée de l'aspect de l'univers avant la formation de la Terre.

Outre ces informations sur l'histoire de l'univers, ce télescope permettra d'observer les taches solaires sur des astres et de détecter éventuellement des radiations infrarouges émises par des planètes.

Financement

C'est le gouvernement fédéral, par le canal de la Fondation nationale de la science, qui finance le projet.

Selon M. Beckers, les programmes d'observation de ce télescope pourront être couplés utilement avec ceux du télescope de 2,4 m qui sera mis sur orbite par la NASA en 1986.



Souvenirs sur vidéo

La mode des vidéocassettes a donné naissance à un nouveau commerce à Vancouver. Deux entreprises de cette ville offrent aux amateurs de souvenirs de copier sur ruban vidéo diapositives et anciens films 8 mm. L'idée de ce commerce a germé en Californie et son développement a été rapide.

A la découverte de nouveaux systèmes solaires

◆ PASADENA (AFP) — Une photographie d'une étoile peu connue vient d'apporter la première indication concrète de l'existence probable d'autres systèmes solaires dans l'univers et relance en même temps les spéculations sur l'existence de formes de vie dans d'autres mondes.

Des astronomes américains ont publié lundi une photographie de l'étoile Beta Pictoris, qui pourrait être le premier coup d'oeil humain sur un système solaire en cours de formation.

Beta Pictoris est une étoile visible dans l'hémisphère sud, située à cinq années lumière de la terre. La photographie a été prise à l'observatoire de Las Campanas, au Chili, par les astronomes Bradford Smith, de l'université de l'Arizona, et Richard Terrell, du "Jet Propulsion Laboratory" de la NASA à Pasadena (Californie). Ils ont utilisé un télescope particulièrement puissant ainsi que des amplificateurs de lumière électroniques et un ordinateur.

Les spécialistes avaient, jusqu'à présent, identifié une quarantaine d'étoiles qui pourraient être entourées de nuages de poussières, de particules de glace ou d'autres matériaux solides. Mais la photographie de Beta Pictoris est la première image d'un tel phénomène.

On y voit un disque de matière entourant Beta Pictoris, ainsi que des traînées lumineuses émanant de l'étoile et qui, selon les spécialistes, ne peuvent s'expliquer que par un processus de formation de planètes.

Ce disque de matière stellaire s'étend sur plus de 88 milliards de km du centre de l'étoile et est composé, selon les astronomes, de matériaux allant du grain de poussière microscopique à des noyaux de comètes de plusieurs km de diamètre.

"Notre hypothèse, c'est qu'au centre, il y a peut-être déjà des planètes formées et que ce que nous voyons, ce sont les débris provenant de ce phénomène", a précisé l'un des deux chercheurs, M. Terrell.

Les astronomes, explique-t-il, "pensent que le processus qui a conduit à la formation de la terre et du système solaire est un phénomène très courant" dans l'univers, mais, ajoute-t-il "nous n'avions jamais eu la preuve que cela se passe ailleurs".

"Nous commençons à voir maintenant que c'est un phénomène courant", a-t-il poursuivi, "et si l'on va un peu plus loin, on arrive à la question de l'existence de vie dans d'autres mondes. Cela, c'est l'étape suivante".

"La question la plus importante", a ajouté M. Terrell, "c'est de savoir si nous sommes uniques dans l'univers. Mais avant, il nous faut savoir s'il y a d'autres systèmes planétaires et nous avons commencé à répondre à cette question".

"Nous sommes en train de découvrir les nouveaux mondes de la prochaine génération", a encore déclaré l'astronome.

L'une des questions que se posent les astronomes est de savoir si Beta Pictoris, qui n'a probablement que quelques centaines de millions d'années, comparées aux 4,5 milliards d'années de notre système solaire, est assez vieille pour avoir des planètes.

L'an dernier, le satellite d'observation de l'infrarouge (Iras) avait identifié quatre étoiles qui semblaient entourées de matière solide. Il s'agissait de Beta Pictoris, de Vega, de Fomalhaut et d'Epsilon Eridani. Iras avait apporté les premières indications sur la formation de ce qui pourrait être un système solaire autour de Vega, l'une des étoiles les plus brillantes de notre ciel. Les observations du satellite avaient également permis de soupçonner l'existence de phénomènes similaires autour de Fomalhaut, Epsilon Eridani et Beta Pictoris.

Cette nouvelle indication, la première obtenue sous forme de photo, suggère, selon les termes de M. Terrell, que notre système solaire n'est pas le seul et qu'il a été "copié à de nombreuses reprises".

L'année prochaine, MM. Terrell et Smith s'efforceront de détecter l'existence d'éventuelles planètes autour des autres étoiles signalées par Iras au cours des dix mois de sa mission, qui avait commencé le 25 janvier 1983.

Vénus est vivante

◆ LAUSANNE (AFP) — Vénus, la planète mystérieuse, en permanence recouverte d'une épaisse couche nuageuse, serait une planète vivante au point de vue géologique. Des éruptions volcaniques, qui s'y produiraient de temps en temps, seraient responsables en partie de la composition toxique de sa lourde atmosphère.

par Serge BERG

Au congrès international d'astronautique, qui poursuit ses travaux à Lausanne, Vénus est l'objet de nombreuses communications, d'autant plus que des programmes précis de son exploration par des sondes soviétiques (projets Véga et Vesta) et américaines (projet VRM) sont prévus et que deux sondes soviétiques, Venera 15 et 16, tourment autour d'elle depuis un an et exécutent une cartographie radar de sa calotte polaire nord.

La dizaine de sondes soviétiques, les cinq sondes américaines, qui ont déjà exploré la planète en la survolant ou en déposant sur son sol des instruments scientifiques, détruits au bout d'une heure par les fortes pressions (20 atmosphères) et les fortes températures (500 degrés Celsius) régnant à sa surface, ainsi que les sondages radar de la planète à partir de radiotélescopes terrestres, ont apporté déjà un grand nombre d'informations précieuses.

L'atmosphère vénusienne

C'est ainsi, notamment, que l'on sait que le relief de Vénus est composé de plaines et de plateaux, comme la Lune, mais que sur certains de ces plateaux, comme sur Mars, il existe des montagnes de plus de 10 kilomètres d'altitude telles, par exemple, Maxwell, monts de 10,600 mètres sur l'Aphrodite Terrae.

Les sondes soviétiques et américaines ont également révélé que l'atmosphère vénusienne était surtout composée de gaz carbonique et que la couche supérieure de cette atmosphère contenait des quantités appréciables de dioxyde de soufre, donnant lui-même naissance à des brumes d'acide sulfurique.

SONART

L'ARTISTE DE L'AUDIO-VIDÉO

AKAI 1984

DUAL • PANASONIC • LASER • DB PLUS • POLK AUDIO

BANG OLUFSEN • YAMAHA • HITACHI • PANASONIC • LASER • DB PLUS • POLK AUDIO

TECHNICS • YAMAHA • HITACHI • PANASONIC • LASER • DB PLUS • POLK AUDIO

TECHNICS • YAMAHA • HITACHI • PANASONIC • LASER • DB PLUS • POLK AUDIO

<p>AKAI AP-BIC</p> <p>Table tournante. Cellule magnétique incluse.</p> <p>99⁹⁰\$</p>	<p>TABLE-TOURNANTE YAMAHA</p> <p>P-200. Bras, gros à masse optimale et résonance minimale. Moteur CC asservie.</p> <p>99⁹⁰\$</p>	<p>TABLE-TOURNANTE TECHNICS</p> <p>SLQ-200. Cellule Technics incluse.</p> <p>PRIX IMBATTABLE SUR PLACE!</p>	<p>TABLE TOURNANTE DUAL</p> <p>CS-514</p> <p>Prix à partir de 119⁹⁵\$</p>
<p>RÉCEPTEUR AM/FM STÉRÉO</p> <p>AKAI AARI</p> <p>99⁹⁰\$</p>	<p>AMPLIFICATEUR</p> <p>A-300BL</p> <p>188^{\$}</p> <p>Quantité: 40</p>	<p>RÉCEPTEUR AM/FM STÉRÉO</p> <p>AA-R22</p> <p>D'une puissance de 60 watts RMS totale.</p> <p>299⁹⁰\$</p> <p>Le meilleur rapport qualité-prix:</p>	
<p>MAGNÉTOCASSETTE AKAI</p> <p>HXR5 — Inversion automatique, Dolby B/C, tête H.D.</p> <p>299⁹⁰\$</p> <p>Quantité: 2</p>	<p>MAGNÉTOPHONE AKAI</p> <p>GX7</p> <p>SUR PLACE!</p> <p>Prix imbattable</p>	<p>MAGNÉTOCASSETTE YAMAHA</p> <p>K-200</p> <p>GRATIS! 3 cassettes C-60 métal ER</p> <p>Valeur de: 29,85\$</p> <p>199⁹⁰\$</p>	<p>MAGNÉTOPHONES À CASSETTE AKAI</p> <p>HX-1 - HX-2 - HX-3</p> <p>GRATIS! 5 cassettes métal C-60</p> <p>Valeur de 49,50\$</p> <p>A L'ACHAT d'un de ces magnétophones</p>

TOUT DOIT ÊTRE VENDU POUR FAIRE PLACE AUX MODÈLES 1985

3 JOURS SEULEMENT: 18, 19, 20 OCTOBRE 1984

Mise de côté pour Noël acceptée sans frais.

<p>SYSTÈME DE SON</p> <p>La série F-1 comprend un dispositif complet intégrant un amplificateur, un système de haut-parleurs, un magnétophone et une platine-disque.</p> <p>Photo similaire NR-821</p> <p>AKAI F-1</p> <p>598^{\$}</p> <p>RABAIS SUPPLÉMENTAIRE DE 10% sur présentation de la carte étudiante</p>	<p>SYSTÈME DE SON PRO-U1 AKAI</p> <p>Magnétophone inclus</p> <p>698^{\$}</p> <p>GRATIS! 5 cassettes métal C-60</p> <p>Valeur de 49,50\$</p>	<p>SYSTÈME DE SON AKAI PRO-U2 - HX-2 - CWT-55</p> <p>Egalisateur en option.</p> <p>999^{\$}</p> <p>GRATIS! 5 cassettes métal C-60</p> <p>Valeur de 49⁵⁰\$</p>
<p>ÉGALISATEURS ADC</p> <p>SS-5</p> <p>119⁹⁰\$</p> <p>SS-115</p> <p>229⁹⁰\$</p>	<p>SYSTÈME DE SON Technics</p> <p>Collection 350 Ensemble noir</p> <p>Prix imbattable sur place!</p>	<p>LIQUIDATION DES ENCEINTES ACOUSTIQUES AR (Acoustic Research)</p> <p>AR1MS (1 paire) Rég. 400\$ 200^{\$} la paire</p> <p>AR-48 (1 paire) Rég. 800\$ 400^{\$} la paire</p> <p>AR-58 (1 paire) Rég. 1000\$ 500^{\$} la paire</p> <p>AR-94 (2 paires) Rég. 650\$ 325^{\$} la paire</p> <p>AR-91 (1 paire) Rég. 1200\$ 600^{\$} la paire</p>
<p>CASSETTE BASF</p> <p>C-90 chrome</p> <p>349^{\$}</p>	<p>CASSETTE BASF</p> <p>LHX1 C-90 Boîte de 10</p> <p>24⁵⁰\$</p>	<p>CASSETTE VIDÉO BASF</p> <p>T-120 chrome VHS</p> <p>995^{\$}</p>

DUAL • PANASONIC • LASER • DB PLUS • POLK AUDIO

TECHNICS • YAMAHA • HITACHI • PANASONIC • LASER • DB PLUS • POLK AUDIO

TECHNICS • YAMAHA • HITACHI • PANASONIC • LASER • DB PLUS • POLK AUDIO

TECHNICS • YAMAHA • HITACHI • PANASONIC • LASER • DB PLUS • POLK AUDIO

QUÉBEC

11, boul. St-Cyrille ouest

Tél.: 522-5625

LÉVIS

8, route Trans-Canada ouest

Tél.: 833-6261

SAINT-NICOLAS

Place Normande

Tél.: 831-1164

LAURIER-STATION

Galeries Laurier

Tél.: 728-3243

La fin des cabines publiques

◆ Les cabines téléphoniques risquent éventuellement de disparaître en France au profit de systèmes de téléphone portables que chaque usager brancherait lui-même sur des bornes publiques. Les télécommunications françaises, qui doivent réparer en moyenne deux fois par an chacune des 165,000 cabines publiques du pays, expérimentent un téléphone de poche, de la taille d'une petite calculatrice, que les particuliers pourraient brancher avec une simple prise sur des bornes au bord des rues et des routes. Le van dalisme coûte annuellement quelque \$50 millions (320 millions de francs) aux télécommunications françaises.

Achat conjoint d'ordinateurs

La compagnie Du Pont du Canada a décidé d'offrir à une partie de ses employés la possibilité d'acheter pour leur foyer un ordinateur compatible avec les ordinateurs utilisés dans les bureaux de la compagnie. Dans son programme, Du Pont prévoit que les employés participants paieront environ les deux tiers du prix de ces ordinateurs, au moyen de retenues à la source réparties sur une période de cinq ans, et la compagnie paiera la balance.

Mises à pied informatiques

La société américaine de matériel de bureau et d'informatique Storage Technology va mettre à pied prochainement le dixième de son personnel, soit environ 1,500 personnes, en raison de pertes accumulées. Selon les milieux financiers, les pertes subies sont une conséquence de la concurrence accrue du géant IBM sur le marché des mémoires pour gros ordinateurs. Plus près de nous, la compagnie Comterm de Pointe-Claire annonçait récemment la fin de la production de son micro-ordinateur Hyperion. Cette décision a amené la fermeture de l'usine de Comterm située à Ottawa et la perte de 77 emplois.

Le noir et blanc devient couleur

La technologie informatique permettra de donner une nouvelle vie aux films noir et blanc des années 30 et 40 et aux séries télévisées des années 50. La revue Time nous apprendait récemment que deux compagnies, Colorization de Toronto et Color Systems Technology de Los Angeles, ont développé chacune de leur côté un procédé technique pour transformer des films noir et blanc en vidéocassettes couleur. La technique de base est sensiblement la même. D'abord un lecteur électronique décompose chaque cadrage du film en 525,000 points différents qui peuvent être emmagasinés dans l'ordinateur. Un directeur artistique revise chaque premier cadrage

d'une scène et sélectionne une couleur spécifique pour chaque image sur l'écran. Un opérateur d'ordinateur, à l'aide d'une tablette graphique et d'une palette électronique, peint l'image un peu comme un enfant réalise une peinture à numéros. L'ordinateur colore le reste de la scène en tenant compte des instructions du premier cadrage. Et comme moins de 4 pour 100 des points changent d'une image à l'autre, l'ordinateur peut garder la trace des objets en mouvement. Il faut environ quatre heures aux techniciens pour produire une minute de vidéocassette en couleur.

Ventes d'ordinateur

La société de recherche américaine Dataquest prévoit que les ventes d'ordinateurs personnels devraient atteindre en 1988 le montant de 80 milliards de dollars comparativement aux 26 milliards actuels. D'après cette société, les ventes de PC (Personal Computer) doivent continuer à croître au rythme annuel de 25 pour 100 alors que les prix devraient baisser d'environ 20 pour 100 l'an à performances d'appareils égales.

LE MONDE DES PUCES par Michel SAMSON

IBM progresse toujours

La multinationale IBM a annoncé la semaine dernière une hausse de son chiffre d'affaires de 13,3 pour 100 et une augmentation de ses bénéfices de 21,6 pour 100 au troisième trimestre par rapport à la même période de 1983. Le chiffre d'affaires est ressorti à \$10,65 milliards contre \$9,40 milliards. Quant aux bénéfices, ils se sont élevés à \$1,58 milliard contre \$1,30 milliard. Pour les neuf premiers mois de l'année, le chiffre

d'affaires d'IBM totalise ainsi \$31,44 milliards (contre \$27,28 milliards pour la même période de 1983) et ses bénéfices \$4,41 milliards (contre \$3,62 milliards).

Selon le président du groupe, M. John Opel, la progression du chiffre d'affaires et des bénéfices d'IBM aurait été beaucoup plus importante si les cours du dollar étaient restés les mêmes cette année qu'en 1983.

Ordinateurs parlants

Les laboratoires de recherches Bell-Northern et l'INRS-Télécommunications ont vendu récemment à la compagnie américaine Digital les droits d'utilisation de leur logiciel qui permet à un ordinateur de lire à haute voix un texte anglais ou français. Les deux partenaires ont l'intention d'utiliser les revenus provenant de l'entente pour améliorer ce logiciel et pour développer un programme capable non seulement de parler mais de reconnaître la parole.

Par ailleurs, IBM, le géant mondial de l'informatique, annonçait à peu près au même moment la réalisation d'un système informatique expérimental qui permet à un ordinateur de reconnaître des phrases exprimées oralement et composées à partir d'un vocabulaire de 5,000 mots et de les retranscrire sur imprimante. Le système y parvient grâce à l'utilisation d'une technique "statistique" et non pas à partir de règles données. La marge d'erreur serait de 5 pour 100 seulement. La technique utilisée "vise à permettre à l'ordinateur de trouver la meilleure équivalence entre le mot parlé et les mots composants son vocabulaire."

Elle permet également à l'ordinateur, en examinant le contexte, "de faire la distinction entre deux mots qui ont la même consonnance."



Nouvelle génération de machines à écrire

La firme IBM a lancé cette semaine une nouvelle génération de machines à écrire qui offrent aux dactylos une série de fonctions électroniques d'usage facile. Notre photo fait voir le modèle Impressa 5 qui a été conçu pour le confort de ceux qui l'utilisent. Par exemple, le clavier peut être ajusté à trois angles différents. Il est possible d'ajouter à cette machine une unité d'affichage à cristaux liquides de 24 caractères (à gauche) et même un dispositif de vérification d'orthographe qui permet de réduire la relecture des textes puisqu'il trouve les fautes à mesure que l'on tape. Le dictionnaire contient environ 50,000 mots anglais.



Module pour gros ordinateurs

Un technicien de l'usine IBM de Poughkeepsie, dans l'Etat de New York, procède à l'inspection d'un module thermosensible (Thermal Conduction Module), une des principales composantes des gros ordinateurs. Chaque TCM possède la capacité de calcul d'un ordinateur qui, il y a dix ans, occupait une pièce entière. Chaque microprocesseur du TCM contient 704 circuits dans un espace de la grandeur de l'ongle d'un doigt de bébé pour un total d'environ 45.000. Les pistons à gauche reçoivent la chaleur générée par les circuits qui eux sont refroidis par de l'eau qui circule au dessus de la partie haute du TCM.

Mission impossible?

Copieur Xerox, machine à écrire électronique Xerox, ordinateur Xerox, tout pour

182\$ par* mois
Mission accomplie!

*Basé sur contrat de location de 36 mois de la Division financière Xerox. Tarif de location sujet à changement sans préavis. Prix en vigueur jusqu'à la fin de 1984 dans la limite des stocks disponibles.



4995\$

Comprend: copieur 2300, machine à écrire à mémoire 610 et ordinateur 16 8.

Copieur 2300

- Utilisation facile, prix abordable
- Compact pour bureau
- Contraste réglable pour reproduction claire et nette, première copie en 6 secondes

Machine à écrire à mémoire 610

- Automatise les tâches répétitives — fait gagner du temps
- Effacement automatique, centrage, mémorisation de phrases
- Améliorable

Ordinateur 16 8

- Lecteur de disque de 5 1/4"
- Logiciel d'exploitation CPM 80 86
- MS-DOS et logiciel de traitement de texte Select aussi disponibles avec supplément

Le magasin Xerox

888 rue St-Jean Québec, Qué. 529-4513 7375 Place Trans-Canadienne Ville St-Laurent 333-7700 1001 De Maisonneuve Montréal 288-9400 1 Place Laval Montréal 622-0100



16-8, 610 et 2300 sont des marques déposées de XEROX CORPORATION.

NOUS RÉPARONS ET ENTRETENONS TOUTES LES MARQUES DE MICRO-ORDINATEURS (ou presque...)



Micro-ordinateurs, imprimantes, modems, écrans cathodiques, unités de disque et tous les autres périphériques.

Contrats d'entretien annuels ou encore un service de réparation à tarif horaire.

Techniciens qualifiés sur place, à notre comptoir de service.

418-688-0779

Depuis dix ans.

DIGITECH

2366, rue Galvani, Sainte-Foy, (Québec), Canada G1N 4G4

Prix Nobel de physique et de chimie

Deux Européens et un Américain à l'honneur



Le professeur Merrifield

◆ STOCKHOLM (d'après AFP, Reuter et AP) — Deux savants du Centre européen de recherche nucléaire (CERN) de Genève, l'Italien Carlo Rubbia et le Néerlandais Simon Van der Meer, ont obtenu, hier, le prix Nobel de physique pour leurs recherches dans le domaine des forces naturelles. Le prix Nobel de chimie a été décerné à l'Américain Bruce Merrifield, premier représentant des Etats-Unis à être honoré cette année.

Un demi-siècle de travaux

Le prix de physique couronne un demi-siècle de travaux réalisés par les savants Rubbia et Van der Meer, qui ont utilisé l'accélérateur de particules du CERN pour obtenir les premières collisions entre protons et antiprotons.

Lorsqu'ils ont mis en évidence l'existence des

particules W et Z, le directeur du projet au CERN, M. Herwig Schopper, a comparé l'importance de leur découverte à celle de l'invention du transistor, il y a 25 ans.

Ces travaux ont déjà eu des conséquences parce qu'ils ont permis d'expliquer pourquoi le Soleil n'est pas l'objet d'une surchauffe qui tuerait toute vie sur la Terre. Ils ont également apporté des lumières nouvelles sur les origines de l'univers et la théorie de la grande explosion originelle. Enfin, ils ont permis de vérifier en partie la théorie d'Einstein sur la force unifiée, selon laquelle les quatre forces fondamentales ne sont en réalité qu'une seule et même force.

Le professeur Merrifield, un Texan de 63 ans enseignant à l'université Rockefeller de New York, est devenu hier le 168e lauréat américain

des prix Nobel en recevant le prix de chimie pour la mise au point d'une méthode originale de synthèse chimique sur support solide.

L'Académie royale des sciences de Stockholm a indiqué que cette méthode ouvre des possibilités entièrement nouvelles dans le domaine de la chimie des protéines, qui est celui du professeur Merrifield, et dans le domaine de la chimie des acides nucléiques où d'autres chercheurs appliquent les conceptions du savant américain.

Selon l'Académie, les travaux du professeur Merrifield ont "considérablement stimulé" les progrès des connaissances en biochimie, biologie moléculaire, pharmacologie et en médecine, en plus de faciliter la préparation de médicaments nouveaux.



Le physicien Carlo Rubbia



Le physicien S. Van der Meer

Contraste des réactions en Afrique du Sud

◆ JOHANNESBOURG (AFP) — L'allégresse des adversaires de l'apartheid contrastait avec le silence prolongé des autorités et la franche hostilité des milieux blancs les plus à droite hier matin, au lendemain de l'attribution du prix Nobel de la paix à l'évêque anglican noir Desmond Tutu.

En dépit de la satisfaction exprimée par de nombreux dirigeants noirs, aucune effusion publique de joie n'a été enregistrée à Soweto, la cité dortoir de 1,5 million d'habitants où la police anti-émeute a encore affronté de jeunes manifestants noirs, hier matin, dans le cadre des violences sporadiques ayant fait plus de 75 morts et des centaines de blessés, en l'espace de six semaines.

L'homme de la rue à Soweto où vit l'évêque Tutu, interrogé, avouait le plus souvent tout ignorer du prix Nobel, mais témoignait une franche satisfaction après quelques explications.

Quelque 20 heures après l'attribution du prix à l'apôtre de la réconciliation raciale et de la lutte anti-apartheid non violente, le gouvernement minoritaire blanc se refusait toujours au moindre commentaire.

De son côté, l'agence nationale SAPA, citant "des diplomates" à New York, affirmait qu'il ne fallait pas "surestimer" l'importance du Nobel. La nomination de Lech Walesa avait plongé dans l'embarras le gouvernement polonais du général Jaruzelski, l'an dernier, a écrit la SAPA.

carrières et professions

POUR FAIRE PARAÎTRE VOS ANNONCES DANS CETTE PAGE

COMPOSEZ 647-3266

OU ECRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS LE SOLEIL LTÉE, C.P. 1547, QUÉBEC, QUÉ. G1K 7J6

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la Rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

GÉRANTE(GÉRANT)

POUR MAGASIN DE CONFECTION POUR DAMES

La personne recherchée devra avoir une expérience dans la gérance de magasin et posséder la capacité de motiver et diriger du personnel.

LIEU DE TRAVAIL: — Place Fleur de Lys

Pour rendez-vous:

Mme Haway
522-1216

PHOTOCOMPOSITION

Opérateur(trice) de photocomposeuse MCS 8400 de Compugraphic.

Travail à temps plein de soir.

522-0087

SECRÉTAIRE JURIDIQUE

Notre cabinet est à la recherche d'un(e) secrétaire d'expérience pour combler un poste à son service de secrétariat.

Le (la) candidat(e) recherché(e) devra posséder les qualifications suivantes:

- minimum 2 années d'expérience légale
- bilingue

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Martineau Walker
425, St-Amable, Suite 1100
Québec G1R 5E4

Importante compagnie d'adhésifs industriels est à la recherche d'un(e)

REPRESENTANT(E) DES VENTES

pour un territoire déjà établi dans le sud de la province de Québec.

QUALIFICATIONS:

- Bilingue;
- Formation universitaire;
- Expérience de la vente dans le domaine industriel;
- Autonome;
- Demeurant dans la région immédiate de Québec.

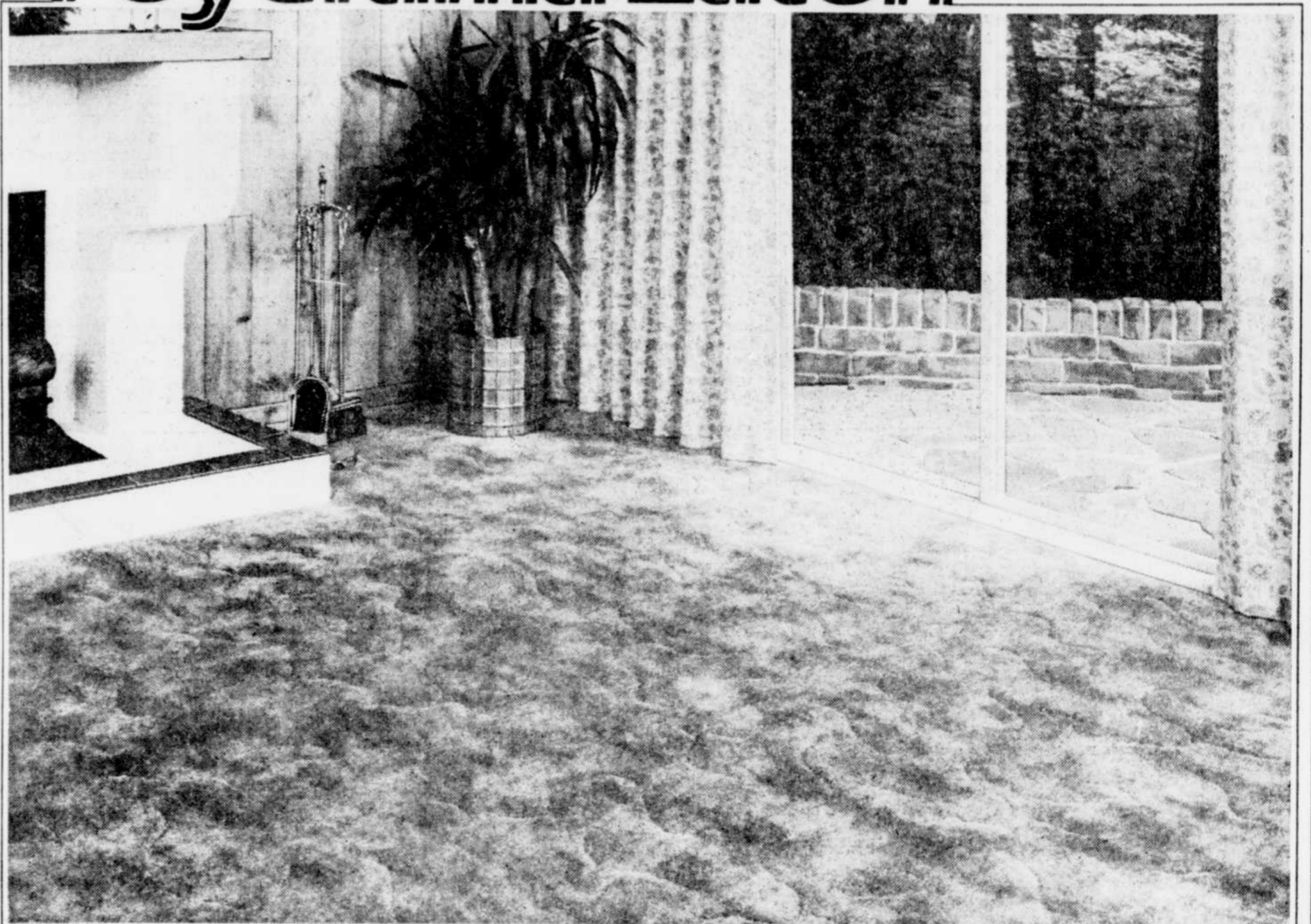
NOUS OFFRONS:

- Salaire avantageux;
- Plan de boni;
- Automobile et frais de déplacement.

Adressez votre curriculum vitae au:

Directeur du personnel
C.P. 234
Succursale Pierrefonds
Pierrefonds, Qué.
H9H 4K9

Vente Foyerama Eaton



Confort et élégance:

Moquettes en nylon "Anso IV" au traitement "Halofresh"

Ces deux modèles sont en nylon "Anso IV", spécialement traité "Halofresh" afin d'assurer encore plus de résistance aux taches, poussières, bactéries et moisissures. Les fibres mêmes des moquettes ont été traitées "Halofresh", ce qui leur assure une plus grande fraîcheur et un fini plus harmonieux.

Moquette "Occasion"

Prix courant Eaton 29.95

24⁹⁹ le mètre carré

Modèle au fini "Saxony".
Choix de couleurs:
● pêche ● beige mastic
● gris cérame ● rhum
● gland ● taupe orientale
● mercure ● rose beige
● bleu Diane ● jade pastel

"Ambassador Suite"

Prix Eaton

28⁹⁹ le mètre carré

Voici une vraie bonne occasion pour un modèle de cette qualité qui, en plus, est très résistant aux endroits les plus passants de votre maison. Jolie sélection de 13 couleurs:
● pervenche ● blé doré
● praline ● mousseux
● magdalène ● mousse nordique ● fumée de sauge ● paprika ● brésil
● feu d'artifice ● Vermouth
● brun boucanier
● gris chaton

Veillez noter: Toutes ces moquettes ont environ 3.66 mètres de largeur. (Un mètre carré est 19.6% plus large qu'une verge carrée.)

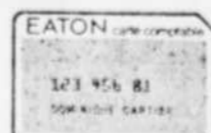


Évitez de vous déplacer!

Téléphonez au Service d'achats à domicile Eaton

Place Ste-Foy:
653-9331
poste 273

Galeries de la Capitale:
627-5811
poste 272



Credit accepte avec la carte Eaton.



Les cartes Visa et American Express sont aussi acceptées pour les achats en personne.

EATON

VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX